

# Contenido: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---

[Prefacio](#)

[Introducción](#)

[Instalación](#)

[Uso de la pantalla](#)

[Solución de problemas](#)

[Especificaciones](#)

[Apéndice](#)

---

**La información del presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.  
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.**

Queda terminantemente prohibida cualquier reproducción sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en el texto: *Dell* y el logotipo de *DELL* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows* y *Windows NT* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *VESA* es una marca registrada de Video Electronics Standards Association; *IBM* es una marca registrada de International Business Machines Corporation; *Adobe* es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated, que puede estar registrada en algunas jurisdicciones. Como socio de ENERGY STAR, Dell Inc. ha determinado que este producto cumple con las directivas ENERGY STAR sobre eficiencia energética.

Es posible que se utilicen otros nombres y marcas comerciales en el presente documento para hacer referencia a los titulares que reclaman las marcas y nombres de sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés de propiedad sobre marcas comerciales y nombres de marcas que no sean propias.

---

*Publicación inicial: Enero de 2005*

# Prefacio: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

[Sobre esta guía](#) • [Convenciones de anotación](#)

---

## Sobre esta guía

Esta guía está dirigida a cualquier usuario de la pantalla de color Dell E173FP. Describe las características de la pantalla, su montaje y su funcionamiento.

Contiene las secciones siguientes:

- [Introducción](#) proporciona una visión general de las características de la pantalla y da una orientación general.
  - [Instalación](#) describe el proceso inicial de instalación.
  - [Uso de la pantalla](#) proporciona una visión general sobre cómo utilizar la pantalla.
  - [Solución de problemas](#) da consejos y soluciones para problemas comunes.
  - [Especificaciones](#) presenta las especificaciones técnicas de la pantalla.
  - [Apéndice](#) proporciona documentación adicional que acompaña a este producto.
- 

## Convenciones de anotación

Las subsecciones siguientes describen convenciones de anotación utilizadas en este documento.

### Notas, Avisos y Precauciones

A través de esta guía, encontrará bloques de texto impresos en negrita y en letra cursiva acompañados por un icono. Estos bloques son notas, avisos y precauciones y se usan como sigue:



**NOTA:** *Una NOTA indica información importante que le ayudará a utilizar mejor su sistema informático.*



**AVISO:** **AVISO** indica la posibilidad de daño al hardware o pérdida de datos y le indica cómo prevenir el problema.



**PRECAUCIÓN:** **PRECAUCIÓN** indica la posibilidad de daños físicos y le indica cómo prevenir el problema.

Algunos avisos pueden aparecer en formatos distintos y puede que no aparezcan acompañados por un icono. En tales casos, la presentación específica del aviso está regida por la autoridad reguladora.

---

# Introducción: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

[Descripción general](#) • [Gráficos](#)

---

## Descripción general

Gracias por la compra del monitor plano de 17 pulgadas **Dell E173FP**. El monitor E173FP ha sido diseñado para dar adecuarse a una gran variedad de usuarios, desde el usuario doméstico o de pequeña oficina hasta los grandes entornos corporativos. Al mostrar unas imágenes brillantes con una resolución máxima de 1280X1024 píxeles, este monitor LCD TFT de matriz activa resulta ideal para el tratamiento de textos, correo electrónico, hojas de cálculo y navegar por Internet. Aquellos que necesiten una calidad y fiabilidad excepcionales a un precio aceptable, apreciarán el valor del monitor Dell E173FP.

Para más detalles, véase la sección [Especificaciones](#).

---

## Gráficos

Los siguientes enlaces muestran varias vistas de la pantalla y sus componentes.

[Vista frontal](#)  
[Vista trasera](#)  
[Vista inferior](#)  
[Vista lateral](#)

---

[Regresar a la página Contenido](#)

# Instalación: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---

[Base reclinable](#)

[Conexión de los cables](#)

[Acoplamiento de la barra de sonido Dell™ opcional](#)

[Colocación del monitor](#)

[Mantenimiento](#)

---

[Regresar a la página Contenido](#)



[Regresar a la página Contenido](#)

# Uso de la pantalla: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---

[Ajuste de la resolución óptima](#)

[Controles e indicadores](#)

---

[Regresar a la página Contenido](#)

# Solución de problemas: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

[Solución de problemas específicos del monitor](#) • [Problemas comunes](#) • [Problemas específicos del producto](#)

## Solución de problemas específicos del monitor

### Autopueba de funciones (STFC)

El monitor dispone de una característica de autopueba que permite comprobar si funciona correctamente. Si el monitor y el ordenador están conectados correctamente pero la pantalla del monitor permanece oscura, ejecute la autopueba del monitor siguiendo los pasos siguientes:

1. Apague el ordenador y el monitor.
2. Desenchufe el cable de vídeo de la parte trasera del ordenador. Para asegurar un funcionamiento apropiado de la autopueba, retire los cables analógicos (conector azul) de la parte trasera del ordenador.
3. Encienda el monitor.

En pantalla debe aparecer el cuadro de diálogo flotante "Dell - self-test Feature Check" (Dell - Autopueba de funciones) (sobre un fondo negro) si el monitor no puede detectar una señal de vídeo y funciona correctamente. Mientras se encuentre en el modo de autopueba, el LED de encendido permanece de color verde y el patrón de autopueba recorrerá continuamente la pantalla.



Este cuadro también aparece durante el funcionamiento normal del sistema si el cable de vídeo se desconecta o está dañado.

Apague el monitor y vuelva a conectar el cable de vídeo; a continuación, encienda el ordenador y el monitor.

Si la pantalla del monitor permanece en blanco después de seguir el procedimiento anterior, compruebe la controladora de vídeo y el ordenador; el monitor funciona correctamente.

### Mensajes de advertencia de la OSD

Puede aparecer un mensaje de advertencia en la pantalla indicando que el monitor está fuera del rango de sincronización.

**No se puede presentar este modo**

Significa que el monitor no puede sincronizarse con la señal que se está recibiendo del ordenador. O bien la señal es demasiado alta o demasiado baja para que la utilice el monitor. Consulte en la sección [Especificaciones](#) las bandas de sincronización horizontal y vertical que direcciona este monitor. Se recomienda 1280 X 1024 a 60 Hz.

En algunas ocasiones es posible que no aparezca ningún mensaje de advertencia pero que la pantalla se quede en blanco. Esto también puede significar que el monitor no está sincronizado con el ordenador o que se encuentra en un modo de ahorro

de energía.

## Problemas comunes

La tabla siguiente contiene información general sobre problemas comunes del monitor que podrían surgir.

SÍNTOMAS COMUNES	HECHOS OBSERVADOS	SOLUCIONES POSIBLES
No hay vídeo / el LED de encendido está apagado	Sin imagen, el monitor no responde	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe la integridad de la conexión en ambos extremos del cable de vídeo</li><li>• Verifique la toma de corriente</li><li>• Asegúrese de pulsar el botón de encendido por completo</li></ul>
No hay vídeo / el LED de encendido está apagado	Sin imagen o sin brillo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumente los controles de brillo y contraste</li><li>• Lleve a cabo una autoprueba de funciones del monitor</li><li>• Compruebe que las patillas del cable D-sub no están dobladas ni dañadas.</li></ul>
Enfoque deficiente	Imagen borrosa, deformada o doble	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulse el botón Auto Adjust (Ajuste automático)</li><li>• Ajuste los controles de fase y reloj mediante la OSD</li><li>• Elimine los cables de extensión de vídeo</li><li>• Restablezca el monitor</li><li>• Reduzca la resolución de vídeo o aumente el tamaño de tipo de letra</li></ul>
La imagen vibra o tiembla	Imagen ondulada o movimiento fino	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulse el botón Auto Adjust (Ajuste automático)</li><li>• Ajuste los controles de fase y reloj mediante la OSD</li><li>• Restablezca el monitor</li><li>• Compruebe los factores ambientales</li><li>• Cambie el monitor de lugar y vuelva a probarlo</li></ul>
Faltan píxeles	La pantalla LCD tiene puntos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpia la pantalla LCD, consulte en la sección <a href="#">mantenimiento</a>.</li><li>• Apague y vuelva a encender</li><li>• Se trata de píxeles que están permanentemente apagados y es un defecto natural que se produce en la tecnología LCD</li></ul>
Píxeles permanentes	La pantalla LCD tiene puntos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Apague y vuelva a encender</li><li>• Se trata de píxeles que están permanentemente encendidos y es un defecto natural que se produce en la tecnología LCD</li></ul>
Problemas de brillo	La imagen aparece demasiado oscura o demasiado brillante	<ul style="list-style-type: none"><li>• Restablezca el monitor</li><li>• Pulse el botón Auto Adjust (Ajuste automático)</li><li>• Aumente los controles de brillo y contraste</li></ul>
Distorsión geométrica	Pantalla no centrada correctamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lleve a cabo un restablecimiento del monitor en "All Settings" (Todos los ajustes)</li><li>• Pulse el botón Auto Adjust (Ajuste automático)</li><li>• Ajuste los controles de centrado</li><li>• Compruebe que el monitor se encuentra en un modo de vídeo apropiado: <a href="#">modos de visualización predefinidos</a>.</li></ul>
Horizontal/Vertical Lines	La pantalla muestra una o varias líneas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Restablezca el monitor</li><li>• Pulse el botón Auto Adjust (Ajuste automático)</li><li>• Ajuste los controles de fase y reloj mediante la OSD</li><li>• Lleve a cabo una autoprueba de funciones del monitor y determine si estas líneas se encuentran también en el modo de autoprueba</li><li>• Compruebe que no hay ninguna patilla doblada o rota</li></ul>
Problemas de	La pantalla aparece	<ul style="list-style-type: none"><li>• Restablezca el monitor</li></ul>

sincronización	deformada o gastada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse el botón Auto Adjust (Ajuste automático)</li> <li>• Ajuste los controles de fase y reloj mediante la OSD</li> <li>• Lleve a cabo una autoprueba de funciones del monitor para determinar si la pantalla deformada aparece en el modo de autoprueba</li> <li>• Compruebe que las patillas del cable D-sub no están dobladas ni dañadas.</li> <li>• Reinicie en el "modo seguro"</li> </ul>
Pantalla LCD arañada	La pantalla muestra arañazos o manchas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el monitor y limpie la pantalla.</li> <li>• Para obtener instrucciones sobre la limpieza, consulte <a href="#">Mantenimiento</a></li> </ul>
Problemas relacionados con la seguridad	Signos visibles de humo o chispas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No lleve a cabo ningún paso de solución de problemas</li> <li>• Es necesario reemplazar el monitor</li> </ul>
Problemas intermitentes	Las averías del monitor aparecen y desaparecen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el monitor se encuentra en un modo de vídeo apropiado</li> <li>• Asegúrese de que la conexión del cable de vídeo al ordenador y a la pantalla plana es adecuada</li> <li>• Restablezca el monitor</li> <li>• Lleve a cabo una autoprueba de funciones del monitor para determinar si el problema intermitente se produce en el modo de autoprueba</li> </ul>

## Problemas específicos del producto

SÍNTOMAS ESPECÍFICOS	HECHOS OBSERVADOS	SOLUCIONES POSIBLES
La imagen en pantalla es demasiado pequeña	La imagen está centrada en la pantalla pero no llena toda el área de visualización	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lleve a cabo un restablecimiento del monitor en "All Settings" (Todos los ajustes)</li> </ul>
No se puede ajustar el monitor con los botones del panel frontal	En la pantalla no aparece la OSD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el monitor y desconecte el cable de alimentación; a continuación, vuelva a conectarlo y a encenderlo</li> </ul>

[Regresar a la página Contenido](#)

# Especificaciones: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

[General](#) • [Pantalla plana](#) • [Resolución](#) • [Modos de visualización predefinidos](#) • [Características eléctricas](#) • [Características físicas](#) • [Entorno](#) • [Modos de gestión de energía](#) • [Asignación de las patillas](#) • [Capacidad Plug and Play](#)

---

## General

Número de modelo	E173FP
------------------	--------

---

## Pantalla plana

Tipo de pantalla	Matriz activa - TFT LCD
Dimensiones de la pantalla	17 pulgadas (432 mm) en diagonal 13,3 pulgadas (337,9 mm) en horizontal 10,6 pulgadas (270,3 mm) en vertical
Grado de píxel	0,264 x 0,264 mm
Ángulo de visión	120° típico (vertical), 140° típico (horizontal)
Salida de luminancia	250 cd/m <sup>2</sup> típico
Relación de contraste	450 : 1 típico
Cobertura de la superficie del LCD	Dureza de 3H, tratamiento antibrillo
Retroiluminación	Tipo 4 CCFL
Tiempo de respuesta	16 ms

---

## Resolución

Banda de exploración horizontal	31 kHz a 80 kHz (automático)
Banda de exploración vertical	56 Hz a 76 Hz (automático)
Resolución predefinida óptima	1280 x 1024 a 60 Hz
Resolución predefinida máxima	1280 x 1024 a 75 Hz

Dell garantiza el tamaño y el centrado de la imagen para todos los modos predefinidos incluidos en la tabla siguiente.

## Modos de visualización predefinidos

Modo de visualización	Horizontal Frecuencia (kHz)	Vertical Frecuencia (Hz)	Reloj de píxel (MHz)	Polaridad de sincronización (Horizontal / Vertical)
DOS 720 x 400	31,5	70,1	28,3	-/+
VGA 640 x 480	31,5	60,0	25,18	-/-
VESA 640 x 480	37,5	75,0	31,5	-/-
VESA 800 x 600	37,9	60,3	40,0	+/+
VESA 800 x 600	46,9	75,0	49,5	+/+
VESA 1024 x 768	48,4	60,0	65,0	-/-
VESA 1024 x 768	60,0	75,0	78,8	+/+
VESA 1152 x 864	67,5	75,0	108,0	+/+
VESA 1280 x 1024	64,0	60,0	108,0	+/+
VESA 1280 x 1024	80,0	75,0	135,0	+/+

## Características eléctricas

Señales de entrada de vídeo	RGB analógico, 0,7 voltios +/-5%, impedancia de entrada de 75 ohmios
Señales de entrada de sincronización	separación horizontal y vertical; 3,3 V Cmos o 5 V de nivel TTL, sincronización positiva o negativa.
Tensión de entrada de corriente alterna (CA) / frecuencia / corriente	100 ~240VCA/ 50 ~ 60 Hz 2 A (RMS) máx.
Corriente de pico a 110 V	30 A máx.
Corriente de pico a 220 V	60 A máx.

## Características físicas

Tipo de conector	Conector azul D-sub de 15 patillas
Tipo de cable de señal	Cable extraíble D-sub de 15 patillas (se conecta al monitor)
Dimensiones: (con base)	
Altura	15,9 pulgadas (402,9 mm)
Anchura	14,9 pulgadas (378,5 mm)
Profundidad	5,55 pulgadas (141 mm)
Dimensiones: (con base)	
Altura	12,7 pulgadas (322,8 mm)
Anchura	14,9 pulgadas (378,5 mm)
Profundidad	2,66 pulgadas (67,7 mm)
Dimensiones de la base:	
Altura	11,81 pulgadas (300 mm)
Anchura	10,6 pulgadas (270 mm)
Profundidad	5,55 pulgadas (141 mm)
Peso con embalaje	14.7 lb (6.5 kg) máx.
Peso con base y cable de vídeo	11.74 lb (5.3 kg) máx.
Peso sin base (Consideraciones que se deben tener en cuenta para el montaje en pared o VESA)	8.9 lb ( 4.05 kg) máx.
Paso de la base	aproximadamente 2,5 lb (1,13 kg )

---

## Entorno

### Temperatura:

En funcionamiento	41° a 95 °F (5° a 35 °C )
Apagado	-4° a 140°F (-20° a 60°C )

### Humedad:

En funcionamiento 10% a 80% (sin condensación)

Apagado 5% a 90% (sin condensación)

Altitud:

En funcionamiento 3.658 m (12.000 pies)

Apagado 12.192 m (40.000 pies)

Disipación térmica 137 BTU/hora máx.  
116 BTU/hora típico

## Modos de gestión de energía

Si tiene instalado en su PC un software o una tarjeta de pantalla compatible con DPMS de VESA, la pantalla puede reducir automáticamente su consumo de energía cuando no se utilice. Si se detectan datos de entrada del teclado, del ratón o de algún otro dispositivo de entrada, la pantalla se "activará" automáticamente. La siguiente tabla muestra el consumo de energía y la señalización de esta característica de ahorro de energía automático:

Definición de la gestión de energía						
Modo VESA	Vídeo	sinc-H	sinc-V	Potencia utilizada	Ahorro de energía	Color del LED
Encendido	Activo	Sí	Sí	<=35W	0%	Verde
Ahorro de energía	En blanco	No	No	<=2W	99%	Ámbar
Desconectado*	En blanco	--	--	<=1W	99%	Apagado

Esta pantalla cumple con la norma ENERGY STAR®.

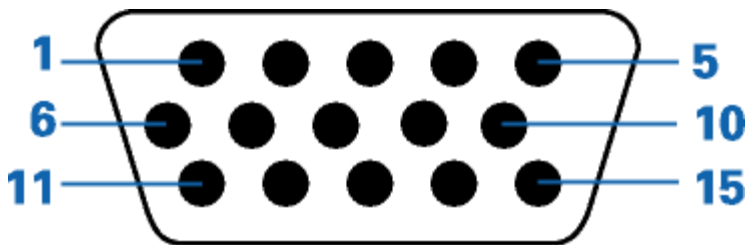


ENERGY STAR® es una marca registrada en EE.UU. Como socio de ENERGY STAR®, DELL ha determinado que este producto cumple con las directrices de eficiencia energética de ENERGY STAR®.

## Asignación de las patillas

Conector D-sub de 15 patillas





Número de patilla	Extremo del cable de señal de 15 patillas
1	Video-Rojo
2	Video-Verde
3	Video-Azul
4	GND(tierra)
5	Autoprueba
6	GND(tierra)-R
7	GND(tierra)-V
8	GND(tierra)-A
9	PC5V
10	GND(tierra)-sinc
11	GND(tierra)
12	Datos DDC
13	sinc-H
14	sinc-V
15	Reloj DDC

## Capacidad Plug and Play

Puede instalar la pantalla en cualquier sistema compatible con Plug and Play. La pantalla proporciona automáticamente al sistema informático la información EDID (Extended Display Identification Data, Datos extendidos de identificación de pantalla) utilizando el protocolo DDC (Display Data Channel, Canal de datos de pantalla) de manera que el sistema puede configurarse automáticamente y optimizar los ajustes de pantalla. Si así lo desea, el usuario puede seleccionar ajustes distintos, pero en la mayoría de los casos la instalación de la pantalla es automática.

[Volver a la página de contenido](#)

## Apéndice

### Monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

- [Garantía](#)
- [Información de seguridad](#)
- [Información de contacto con Dell](#)
- [Notas regulatorias](#)
- [Reciclado](#)
- [Guía de ajuste del monitor](#)

## Garantía

### CONDICIONES Y TÉRMINOS DE VENTA EN EE.UU.

Estos términos y condiciones ("Acuerdo") se aplican a la adquisición de sistemas informáticos, sus productos relacionados, servicios y asistencia vendidos en los EE.UU. ("producto") por Dell tal y como se afirma en la factura que (Dell) le proporciona. Al aceptar la entrega del producto, acepta y se encuentra legalmente vinculado a los términos y condiciones de este acuerdo. Si no desea que esto ocurra, debe notificárselo a Dell inmediatamente y devolver su compra según la Política de devolución de satisfacción total de Dell.

(Consultar: <http://support.dell.com/ContactUs/ByPhone.aspx?c=us&l=en&s=gen> para información de contacto.) Si devuelve la compra, ésta debe guardarse en las cajas en las que se envió. SE APLICARÁ ESTE ACUERDO A MENOS QUE POSEA UN ACUERDO DE COMPRA POR SEPARADO CON DELL, EN CUYO CASO ESTE ACUERDO POR SEPARADO SE APLICA, O QUE SE APLIQUEN OTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES A LA TRANSACCIÓN.

#### 1. Otros documentos.

Este acuerdo no puede alterarse, sustituirse o modificarse mediante cualquier otro documento o documentos a menos que se acuerde lo contrario por escrito y firmado por Dell y por usted. Si no recibe una factura o contrato por correo, correo electrónico o con el producto, puede obtener información sobre su compra en <http://support.dell.com/dellcare/Invoice.aspx> o poniéndose en contacto con el representante de ventas.

#### 2. Términos de pago, encargos, cuotas, intereses.

Los términos de pago son decisión única de Dell y, a menos que se acuerde lo contrario con Dell, el pago debe efectuarse en el momento de la compra. El pago puede hacerse mediante tarjeta de crédito, transferencia o por algún otro método de pago previamente acordado. Es posible que Dell facture partes del encargo por separado. El encargo está sujeto a cancelaciones por Dell por decisión única de Dell. A menos que Dell haya acordado un descuento diferente, la política de precios estándar de los sistemas de Dell™ que incluye tanto el hardware como los servicios en un precio descontado, incluye un descuento de la lista de precios aplicable a la porción de servicio del sistema que es igual al descuento del porcentaje total calculado de la lista de precios de todo el sistema. Dell no se hace responsable de errores de precio, tipográficos o de otro tipo en cualquier oferta y Dell se reserva el derecho a cancelar cualquier encargo derivado de dichos errores.

#### 3. Tasas de envío, impuestos, título, riesgo de pérdida.

El envío es un coste adicional a menos que se indique lo contrario en el momento de la compra. Las pérdidas o daños que sucedan durante el envío realizado por una empresa de transporte seleccionada por Dell, son responsabilidad de Dell. Las pérdidas o daños que sucedan durante el envío realizado por una empresa de transporte seleccionada por usted, son responsabilidad suya. Debe notificar a Dell en 30 los 30 días posteriores a la fecha de la factura si cree que falta cualquier pieza del producto, está dañada o no funciona. A menos que proporcione a Dell un certificado que pruebe que está exento de impuestos aplicable a la compra del producto y su envío, usted es responsable de la venta y otros impuestos asociados al encargo. Las fechas de envío son sólo una estimación. El título del software permanece con el fabricante aplicable.

#### 4. Garantías

LAS GARANTÍAS LIMITADAS APLICABLES A PRODUCTOS DE HARDWARE DE LA MARCA DELL PUEDEN ENCONTRARSE EN <http://www.dell.com/policy/legal/warranty.htm> O EN LA DOCUMENTACIÓN QUE DELL PROPORCIONA CON EL PRODUCTO. DELL NO PROPORCIONA GARANTÍAS DE SERVICIO, SOFTWARE O PRODUCTOS QUE NO SEAN DELL. DICHO PRODUCTO SE PROPORCIONA POR MEDIO DE DELL **COMO ES**. LA GARANTÍA DE Y SERVICIO DE PRODUCTOS QUE NO SON DE DELL, SE PROPORCIONAN POR MEDIO DEL FABRICANTE ORIGINAL, NO POR MEDIO DE DELL. DELL NO EMITE GARANTÍAS EXPRESAS EXCEPTO LAS INCLUIDAS EN LA GARANTÍA APLICABLE DE DELL EN EFECTO DESDE LA FECHA DE LA FACTURA, ENVASADO O ACUERDO. LAS GARANTÍAS Y SERVICIO SON EFECTIVAS, Y DELL TIENE LA OBLIGACIÓN DE CUMPLIRLAS, SÓLO DESPUÉS DEL RECIBO DEL PAGO COMPLETO POR LA COMPRA OBJETO DE GARANTÍA O SERVICIO.

#### 5. Software.

El software se proporciona sujeto al acuerdo de licencia que es parte del paquete de software y usted accede a estar vinculado a dicho acuerdo de licencia..

#### 6. Política de devolución; Intercambios.

**Productos nuevos y arreglados que adquiera directamente de Dell (no por medio de terceras partes) que pueda devolver o cambiar sólo de acuerdo con la política de devolución efectiva desde la fecha de factura o acuerdo. Cualquier devolución o intercambio se hará de acuerdo a las políticas de intercambio de Dell efectivas desde la fecha de devolución o intercambio. Debe contactarnos directamente antes de que intente devolver el producto para obtener un Número de autorización de material devuelto que debe incluir en su devolución. Debe devolver el producto en su envoltorio original o equivalente. Usted es responsable de riesgos por pérdida, envío o gastos de devolución o intercambio del producto. Pueden aplicarse costes adicionales. Puede consultar la política de devoluciones de productos de Dell en: <http://www.dell.com/policy/legal/warranty.htm>. La política de devolución de software que no sea marca Dell y periféricos puede consultarse en: [http://rcommerce.us.dell.com/rcomm/include/dw\\_policies.htm](http://rcommerce.us.dell.com/rcomm/include/dw_policies.htm).**

Las políticas de devolución de productos acondicionados puede consultarse en:

[http://www.dell.com/us/en/dfh/topics/segtopic\\_nav\\_info\\_002\\_info.htm](http://www.dell.com/us/en/dfh/topics/segtopic_nav_info_002_info.htm). Si no cumple con las instrucciones y políticas de intercambio o

devolución de Dell, Dell no se hace responsable en ningún caso si el producto se pierde, daña, modifica o es procesado para su retirada o reventa. Si devuelve todos los componentes en un envío, se le concederá la cantidad total pagada por el envío. Por decisión de Dell, el reembolso de devoluciones parciales puede ser inferior a la factura o el precio individual del componente debido a precios de promoción u ofertas.

#### 7. Producto cambiado o discontinuo.

La política de Dell se revisa y actualiza continuamente. Es posible que Dell revise o modifique productos en cualquier momento sin previo aviso y esto puede afectar la información guardada en su perfil online. Dell enviará productos que tienen la funcionalidad y funcionamiento del producto encargado, pero es posible que se den cambios entre los que se envía y lo que se describe en una hoja de especificaciones o catálogo. Las piezas usadas en productos de reparación o servicio pueden ser nuevos, casi nuevos o arreglados.

#### 8. Servicio y asistencia.

Las ofertas de servicio pueden variar de un producto a otro. Si adquiere servicios opcionales y asistencia de Dell, Dell o una tercera parte le proporcionará dicho servicio y asistencia en los EE.UU. según lo acordado en los términos y condiciones situados. en [http://www.dell.com/us/en/gen/services/service\\_service\\_contracts.htm](http://www.dell.com/us/en/gen/services/service_service_contracts.htm) o según se le ha enviado por correo. Puede ponerse en contacto con Dell para más información, consulte <http://www1.us.dell.com/content/topics/segtopic.aspx/contact/contact?c=us&l=en&s=gen> para obtener información de contacto. Dell o la tercera parte pueden por decisión propia revisar los programas de servicio general y opcional así como los términos y condiciones que los gobiernan sin comunicárselo previamente. Dell no está obligado a proporcionar servicio o asistencia hasta que Dell haya recibido el pago completo por el contrato de producto o el servicio adquirido. Dell no está obligado a proporcionar el servicio o asistencia que usted ha adquirido por medio de una tercera parte y no por Dell.

#### 9. Límite de obligación.

DELL NO ACEPTA OBLIGACIONES MÁS ALLÁ DE LAS AQUÍ EXPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO SIN LIMITAR LAS OBLIGACIONES DEL PRODUCTO NO DISPONIBLES PARA USO, PÉRDIDAS DE BENEFICIO, NEGOCIO O POR PÉRDIDAS O CORRUPCIÓN DE DATOS, SOFTWARE O LA PROVISIÓN DE SERVICIOS Y ASISTENCIA. EXCEPTO POR LOS AQUÍ EXPLICADOS, DELL NO ES RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO DERIVADO, ESPECIAL, INDIRECTO O PUNITIVO AUNQUE SE LE HAYA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO, O POR CUALQUIER RECLAMACIÓN POR TERCERAS PARTES. USTED ACCEDE A QUE DELL NO SEA RESPONSABLE POR NINGUNO DE LOS DAÑOS RELATIVOS A LA COMPRA DEL PRODUCTO NI A CUALQUIER CANTIDAD POR ENCIMA DE LA CANTIDAD FACTURADA POR EL PRODUCTO APLICABLE. SIN NADA QUE SEA CONTRARIO A LO EXPLICADO EN ESTE ACUERDO, LO AQUÍ EXPLICITADO SE APLICARÁ SI DICHAS CLAÚSULAS FALLAN EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. **DELL NO ESTÁ VINCULADO POR GARANTÍAS, ASISTENCIA O SERVICIOS REALIZADOS O ADQUIRIDOS POR TERCERAS PARTES Y NO DIRECTAMENTE POR DELL. DELL NO ES RESPONSABLE POR REPRESENTACIONES, OMISIONES REALIZADAS POR TERCERAS PARTES.**

#### 10. Leyes aplicables; NO para reventa o exportación.

Usted accede a cumplir con las leyes y regulaciones aplicables de los varios estados de los EE.UU. Usted está de acuerdo y afirma comprar sólo para su propio uso personal y no para reventa o exportación. Dell cuenta con condiciones y términos que rigen la reventa del producto por terceras partes y transacciones fuera de los EE.UU. Los términos y condiciones de la reventa se encuentran en: <http://www.dell.com/policy/legal/termsforsale.htm>.

#### 11. Normas vigentes-

**EL PRESENTE ACUERDO Y CUALQUIER VENTA SE RIGE POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS SIN TENER EN CUENTA CONFLICTOS CON OTRAS NORMATIVAS.**

#### 12. Encabezamiento.

Esta sección se usa como referencia solamente y no forma parte de los términos y condiciones y no debe dervarse de ella interferencia o construcción alguna.

#### 13. Arbitraje vinculante.

CUALQUIER RECLAMACIÓN, DISPUTA O CONTROVERSIA (SE ENCUENTRE EN CONTRATO O NO, PREEXISTENTE, PRESENTE O FUTURA, YA SEA ESTATUTARIA, DE DERECHO CIVIL, INTERNACIONAL O RECLAMACIONES EQUIVALENTES) ENTRE EL CLIENTE Y DELL, sus agentes, empleados, dirigentes, sucesores, asignados, afiliados (colectivamente denominados Dell) salientes o relacionados con este acuerdo, su interpretación o el incumplimiento, terminación o validez, las relaciones que resulten de este acuerdo (incluyendo su ámbito completo permitido por las leyes aplicables, relaciones con terceras partes que no son signatarias de este acuerdo), servicios de publicidad de Dell o relacionados, SE RESOLVERÁ EXCLUSIVAMENTE Y FINALMENTE POR ARBITRAJE VINCULANTE ADMINISTRADO POR EL NATIONAL ARBITRATION FORUM (FORO DE ARBITRAJE INTERNACIONAL) NAF, según su código de procedimiento efectivo (disponible en Internet en <http://www.arb-forum.com> o por teléfono en 1-800-474-2371). El arbitraje se limitará sólo a la disputa o controversia entre el cliente y Dell. NI EL CLIENTE NI DELL ESTARÁN CAPACITADOS A UNIRSE O CONSOLIDAR RECLAMACIONES POR O EN CONTRA OTROS CLIENTES, O ARBITRAR CUALQUIER RECLAMACIÓN COMO REPRESENTANTE O CLASE O EN CALIDAD DE ABOGADO PRIVADO. Esta transacción implica comercio interestatal y esta provisión se verá regida por la Federal Arbitration Act 9 U.S.C. sec. 1-16 (FAA). La decisión del arbitraje será final y vinculante para cada una de las partes, y se introducirá como valoración en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Dell será responsable del pago de los costes de arbitraje y de los arbitrajes requeridos para obtener una audiencia hasta el punto de que dichos costes excedan la cantidad del coste de inicio de una reclamación en la corte de jurisdicción general en el estado de su residencia. Cada parte deberá pagar sus propios costes y los abogados, si los hubiera. Sin embargo, si cualquiera de las partes prevaleciera en una reclamación estatutaria que cubriera los costes del abogado de la parte beneficiada, o si existiera un acuerdo escrito de provisión de costes, el juez puede fallar costes razonables a la parte beneficiada según las normas de traslado de costes proporcionadas por ley. Puede obtener información y enviar reclamaciones mediante NAF en P.O. Box 50191, Minneapolis, MN 55405. (REV 4/04)

## Garantía limitada para productos de Hardware Dell (EE.UU. sólo)

Los productos de hardware marca Dell adquiridos en EE.UU. vienen con una garantía limitada de 90 días, 1 año, 2 años, 3 años o 4 dependiendo del producto. Para saber qué garantía viene con su producto de hardware, revise el envase o la factura.

### ¿Qué cubre la garantía limitada?

Cubre los defectos de material y fabricación en su—nuestro cliente final—de productos de hardware marca Dell, incluyendo los periféricos marca Dell.

### ¿Qué no cubre la garantía limitada?

No cubre

- Software, incluyendo el sistema operativo y el software añadido a los productos de hardware de Dell por nuestra fábrica de integración, software de terceras partes o la recarga del software.
- Productos directos de proveedores de soluciones que no son de Dell y accesorios.
- Problemas derivados de:
  - Causas externas como accidentes, abuso, mala utilización o problemas de corriente eléctrica.
  - Asistencia no autorizada por Dell
  - Usos que no son acordes a las instrucciones del producto
  - El no seguimiento de la instrucciones del producto o la no realización de mantenimiento preventivo.
  - Problemas causados or accesorios, piezas o componentes que no sean de Dell.
- Productos con etiquetas de servicio o números de serie alteradas o no existentes .
- Productos por los que Dell no ha recibido pago.

**ESTA GARANTÍA LE PROPORCIONA DERECHOS ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO (O DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN). LA RESPONSABILIDAD DE DELL POR MAL FUNCIONAMIENTO O DEFECTOS EN EL HARDWARE SE LIMITA A REPARAR Y SUSTITUIR TAL Y COMO SE EXPLICA EN ESTA GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O LIMITADAS DEL PRODUCTO, INCLUYENDO PERO NO LIMITANDO CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE APROVECHAMIENTO O ACONDICIONAMIENTO PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA EN TIEMPO AL PERÍODO DE LA GARANTÍA LIMITADA REFLEJADO EN EL ENVOLTORIO O EN LA FACTURA. NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SE APLICARÁ DESPUÉS DE QUE HAYA EXPIRADO EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO.**

**NO ACEPTAMOS OBLIGACIONES MÁS ALLÁ DE LAS CLAÚSULAS PREVISTAS POR ESTA GARANTÍA LIMITADA O POR DAÑOS DERIVADOS O INCIDENTALS, INCLUYENDO, SIN LÍMITE, CUALQUIER OBLIGACIÓN POR RECLAMACIONES DE TERCERAS PARTES CONTRA USTED POR DAÑOS, POR PRODUCTOS NO DISPONIBLES PARA USO, O POR DATOS O SOFTWARE PERDIDO. NUESTRA OBLIGACIÓN NO SUPERARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR USTED EN LA COMPRA DEL PRODUCTO SUJETO A RECLAMACIÓN. ESTA ES LA CANTIDAD MÁXIMA POR LA QUE SOMOS RESPONSABLES-**

**ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALS O DERIVADOS, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS PUEDEN NO SER APLICABLES A USTED.**

## ¿Cuánto dura esta garantía limitada?

Esta garantía limitada dura el período de tiempo indicado en el envoltorio o factura excepto en el caso del hardware de marca Dell siguiente:

- Las pilas de ordenador portátil tienen una garantía limitada de 1 año.
- Las lámparas del proyector tienen una garantía limitada de 90 días.
- La memoria tiene una garantía limitada.
- Los monitores tienen la garantía más larga de o bien una garantía limitada de 3 años o el resto de la garantía de un PC Dell™ al que se conectará el monitor.
- PDA, reproductores de MP3, auriculares controles remotos y adaptadores AC tienen una garantía limitada de 1 año.
- Otro hardware añadido tiene una garantía limitada de o bien un año para piezas nuevas y una garantía limitada de 90 días para piezas arregladas o, para piezas nuevas y arregladas, el resto de la garantía para PCs Dell en el que dichas piezas se instalan.

La garantía limitada en todos los productos Dell comienza en la fecha del envoltorio o factura. El período de garantía no se extiende si repara o sustituye un producto bajo garantía o cualquier pieza. Dell puede cambiar la disponibilidad de las garantías limitadas por decisión propia, pero los cambios no son retroactivos.

## ¿Qué necesito en caso de necesitar el servicio de garantía?

Antes de que expire la garantía, póngase en contacto con nosotros en el número de la lista siguiente. Tenga a mano la etiqueta de servicio Dell o el número de pedido.

Asistencia por internet	<a href="http://support.dell.com/ContactUs/ContactUsHome.aspx?c=us&amp;l=en&amp;s=gen">support.dell.com/ContactUs/ContactUsHome.aspx? c=us&amp;l=en&amp;s=gen</a>
<b>Consumidores privados:</b>	<b>EE.UU. sólo</b>
Asistencia técnica	1-800-624-9896
Atención al cliente	1-800-624-9897
<b>Consumidores privados que han adquirido el producto a través de el programa de compra para empleados:</b>	
Asistencia técnica y atención al cliente	1-800-822-8965
<b>Clientes comerciales de negocios pequeños y caseros:</b>	
Asistencia técnica y atención al cliente	1-800-456-3355
<b>Clientes comerciales medios, grandes, globales, servicios de salud y vendedores de valor añadido (VAR):</b>	

Asistencia técnica y atención al cliente	1-800-822-8965
<b>Clientes del sector educativo y de la administración:</b>	
Asistencia técnica y atención al cliente	1-800-234-1490
<b>Memoria marca Dell</b>	1-888-363-5150

## ¿Qué es lo que Dell hará?

**Durante los 90 días del período de 90 días de la garantía limitada y el primer año de todas las garantías limitadas:** Durante los 90 días del período de 90 días de la garantía limitada y el primer año del resto de las garantías limitadas, repararemos los productos de marca Dell que se nos devuelvan y se compruebe que son defectuosos en sus piezas o fabricación. Si no somos capaces de reparar el producto, lo sustituiremos con un producto comparable que sea nuevo o haya sido reparado.

Cuando nos contacte, le enviaremos un número de autorización de devolución de material para que lo incluya en sus devolución. Debe devolver el producto en su envoltorio original, pagar por adelantado el coste de envío y asegurar el envío o aceptar el riesgo de que el producto de pierda o dañe en el envío. Le devolveremos el producto reparado o sustituido. Pagaremos el envío del producto reparado o sustituido si tiene una dirección en los EE.UU. (excepto Puerto Rico y posesiones y territorios de EE.UU.). O enviaremos el producto para que lo pueda recoger.

Si comprobamos que el producto no se encuentra bajo garantía, se lo notificaremos y le informaremos de alternativas de servicio posibles disponibles sin coste alguno.

**NOTA:** Antes de que nos envíe el producto, asegúrese de que hace una copia de seguridad en el disco duro o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento en el producto. Elimine información confidencial, propiedad o personal y piezas extraíbles como lectores de disquete, cds o tarjetas de PC. No nos hacemos responsables de la pérdida o corrupción de información confidencial, de propiedad o personal o de componentes extraíbles dañados o perdidos.

**Durante los años restantes:** Durante el período restante de la garantía limitada, sustituiremos cualquier pieza defectuosa con una pieza nueva o arreglada si acordamos que necesita sustituirse. Cuando se ponga en contacto con nosotros, necesitaremos un número de tarjeta de crédito válido pero no se lo cargaremos si devuelve la pieza en 30 días después de haberle enviado la pieza de repuesto. Si ni recibimos la pieza original en 30 días, le cargaremos en su tarjeta de crédito el precio de esa pieza en ese momento.

Pagaremos el envío de la pieza si tiene una dirección en los EE.UU. (excepto Puerto Rico y posesiones y territorios de EE.UU.). O enviaremos la pieza para que lo pueda recoger. También incluiremos un envase de envío prepagado con cada pieza de sustitución para su uso cuando nos devuelva la pieza.

**NOTA:** Antes de que nos envíe la pieza, asegúrese de que hace una copia de seguridad en el disco duro o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento en el producto. No nos hacemos responsables de datos perdidos o corruptos.

## ¿Qué sucede si adquiero un contrato de servicio?

Si el contrato de servicio es con Dell, se le proporcionará el servicio de acuerdo con los términos del contrato. Consulte el contrato para ver los detalles sobre cómo obtener servicio.

Si adquirió a través de nosotros un contrato de servicio con uno de nuestros proveedores externos, consulte los detalles del contrato sobre cómo obtener el servicio.

## ¿Cómo puedo arreglar el producto?

Usamos piezas nuevas y arregladas de varios fabricantes cuando realizamos reparaciones bajo garantía y en la construcción de piezas y sistemas de sustitución. Las piezas y sistemas arregladas son piezas o sistemas que han sido devueltos a Dell, algunos nunca fueron usados por un cliente. La calidad de todas las piezas y sistemas se revisa. Los sistemas y piezas de sustitución están cubiertas durante el período restante de la garantía limitada del producto adquirido. Dell es el propietario de todas las piezas extraídas de productos reparados.

## ¿Puedo transferir la garantía limitada?

Las garantías limitadas pueden transferirse si el propietario actual transfiere la propiedad del sistema y registra dicho traspaso en Dell. La garantía limitada sobre la memoria de marca Dell puede no transferirse. Puede registrar el traspaso mediante la página web de Dell:

- Si es usted un consumidor privado, vaya a [www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic\\_015\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic_015_ccare.htm)
- Si es usted un cliente comercial de pequeña, mediana empresa o de gran o negocio global, vaya a [www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic\\_ccare\\_nav\\_015\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_015_ccare.htm)
- Si es usted un cliente que pertenece a la administración, al servicio de salud o un consumidor individual que ha adquirido el producto a través del programa de compra para empleados, vaya a [www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic\\_015\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic_015_ccare.htm)

Si no cuenta con acceso a internet, póngase en contacto con su representante de ventas o llame al 1-800-624-9897.

Todas las peticiones de transferencia de propiedad quedan a decisión de Dell. Dichas transferencias están sujetas a los términos y condiciones del servicio original o del acuerdo de garantía limitada y los términos y condiciones de venta de Dell situados en [www.dell.com](http://www.dell.com). Dell no puede garantizar la autenticidad de los productos, garantías limitadas, servicio o asistencia técnica o la exactitud de las listas de productos adquiridos a terceras partes.

## Política de devolución de satisfacción total (sólo EE.UU.)

Valoramos nuestra relación con usted y queremos asegurarnos de que está satisfecho con su compra. Por ellos ofrecemos una política de devolución de satisfacción total para la mayoría de los productos que usted, el consumidor final, adquiere directamente de Dell. Según esta política, puede devolver los productos de Dell adquiridos directamente a Dell por crédito o devolución del importe de la compra menos el envío y los costes de devolución así explicados:

**Productos de hardware nuevos y accesorios** — A menos que tenga un acuerdo separado con Dell, todo el hardware, accesorios periféricos, piezas y software no abierto todavía en el envase sellado, excepto los productos a continuación, pueden devolverse en veintiún (21) días a partir de la fecha en el envase o en la factura.

Excepciones de la política de devolución actual:

- New Dell PowerEdge™ Dell PowerConnect™ y Dell PowerVault™ (excepto las librerías de PowerVault 160T) pueden devolverse en treinta (30) días desde la fecha de en el envase o factura, excepto en los servidores nuevos PowerEdge **SC** y en los productos de serie n adquiridos en las Divisiones de ventas para pequeña y mediana empresa que sólo pueden devolverse en catorce (14) días desde la fecha en el envase o factura.
- Software o sistemas operativos instalados por Dell no se devolverá a menos que devuelva el PC entero según la política de devolución de 21 días, si se aplica a su compra (si no se aplica a su compra, puede no devolver el software o un sistema operativo).
- Software de marca Dell y de terceras partes no defectuoso, productos periféricos y electrónicos (por ejemplo: televisiones, impresoras, proyectores, reproductores MP3, PDA, cargadores de pilas, software de terceras partes no preinstalado, tarjetas inalámbricas/puntos de acceso/routers) incluyendo pero no limitándose a aquellos vendidos por o a través de los grupos de Software y Periféricos o Electrónica y Accesorios, pueden devolverse en veintiún (21) días desde la fecha del envase o factura, pero se descontará un porcentaje (15%) de cualquier devolución de importe o crédito.
- Productos de almacenamiento Dell EMC, productos EMC, Unisys, librerías PowerVault 160T, software de empresa, productos de empresa que no sean Dell, software o licencias de software o cualquier hardware personalizado que no sea de Dell o productos de software no podrán devolverse bajo ninguna circunstancia.

**Productos y piezas de marca Dell reparados o reacondicionados** — Todos los productos reparados o reacondicionados PowerEdge, PowerConnect, y PowerVault pueden devolverse en treinta (30) días desde la fecha de envoltorio o factura. El resto de productos de hardware de marca Dell y piezas puede devolverse en catorce (14) días de la fecha en el envoltorio o factura.

**Cómo realizar la devolución** — Para devolver los productos, mande un e-mail o llame al servicio de atención al cliente para recibir un número de autorización de crédito de devolución en el período de política de devolución aplicable al producto que desea devolver. Debe obtener un número de autorización de devolución de crédito para devolver el producto. Consulte Contactar con Dell o Ayuda en nuestra documentación de cliente (o vaya a [www.dell.com/us/en/gen/contact.htm](http://www.dell.com/us/en/gen/contact.htm)) para encontrar la información de contacto apropiada y obtener asistencia al cliente.

Debe enviar los productos a Dell en cinco (5) días desde la fecha en que Dell manda el número de autorización de devolución de crédito. Debe devolver los productos a Dell sin el envase original, como si fuera nuevo junto a medios, documentación y otros elementos que se incluyeron en el envío original, pagar los costes de envío por adelantado y asegurar el envío o aceptar el riesgo de pérdida o daños durante el envío.



**NOTA:** Antes de que nos envíe el producto, asegúrese de que hace una copia de seguridad en el disco duro o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento en el producto. Elimine información confidencial, propiedad o personal y piezas extraíbles como lectores de disquete, cds o tarjetas de PC. No nos hacemos responsables de la pérdida o corrupción de información confidencial, de propiedad o personal o de componentes extraíbles dañados o perdidos.

---

## Garantía limitada para productos de Hardware Dell (Canadá sólo)

Los productos de hardware marca Dell adquiridos en Canadá, vienen con una garantía limitada de 90 días, 1 año, 2 años, 3 años o 4 dependiendo del producto. Para saber qué garantía viene con su producto de hardware, revise el envase o la factura.

### ¿Qué cubre la garantía limitada?

Cubre los defectos de material y fabricación en su—nuestro cliente final—de productos de hardware marca Dell, incluyendo los periféricos marca Dell.

### ¿Qué no cubre la garantía limitada?

No cubre

- Software, incluyendo el sistema operativo y el software añadido a los productos de hardware de Dell por nuestra fábrica de integración, o la recarga del software.
- Productos directos de proveedores de soluciones que no son de –Dell y accesorios.
- Problemas derivados de:
  - Causas externas como accidentes, abuso, mala utilización o problemas de corriente eléctrica.
  - Asistencia no autorizada por Dell
  - Usos que no son acordes a las instrucciones del producto
  - El no seguimiento de la instrucciones del producto o la no realización de mantenimiento preventivo.
  - Problemas causados or accesorios, piezas o componentes que no sean de Dell.
- Productos con etiquetas de servicio o números de serie alteradas o no existentes .
- Productos por los que Dell no ha recibido pago.

ESTA GARANTÍA LE PROPORCIONA DERECHOS ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE PROVINCIA A PROVINCIA. LA RESPONSABILIDAD DE DELL POR MAL FUNCIONAMIENTO O DEFECTOS EN EL HARDWARE SE LIMITA A REPARAR Y SUSTITUIR TAL Y COMO SE EXPLICA EN ESTA GARANTÍA DURANTE EL PERÍODO DE TIEMPO DE LA GARANTÍA REFLEJADO EN EL ENVASE O FACTURA. EXCEPTO POR LAS GARANTÍAS EXPRESAS INCLUIDAS EN ESTA GARANTÍA, DELL RECHAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITARSE A GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CONDICIONES DE APROVECHAMIENTO O ACONDICIONAMIENTO PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTATUTARIO O DE OTRO TIPO. ALGUNAS PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE ALGUNAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS O LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA. POR LO TANTO, LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES PRESENTES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

NO ACEPTAMOS OBLIGACIONES MÁS ALLÁ DE LAS CLAÚSULAS PREVISTAS POR ESTA GARANTÍA O POR DAÑOS DERIVADOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O INCIDENTALES, INCLUYENDO, SIN LÍMITE, CUALQUIER OBLIGACIÓN POR RECLAMACIONES DE TERCERAS PARTES CONTRA USTED POR DAÑOS, POR PRODUCTOS NO

DISPONIBLES PARA USO, O POR DATOS O SOFTWARE PERDIDO. NUESTRA OBLIGACIÓN NO SUPERARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR USTED EN LA COMPRA DEL PRODUCTO SUJETO A RECLAMACIÓN. ESTA ES LA CANTIDAD MÁXIMA POR LA QUE SOMOS RESPONSABLES.

ALGUNAS PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O DERIVADOS, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS PUEDEN NO SER APLICABLES A USTED.

## ¿Cuánto dura esta garantía limitada?

Esta garantía limitada dura el período de tiempo indicado en su envoltorio, factura excepto que la garantía limitada de las pilas de marca Dell dura sólo 1 año y la garantía limitada en las lámparas de proyectores Dell dura sólo 90 días. La garantía limitada comienza en la fecha del envase o la factura. El período de garantía no se extiende si repara o sustituye un producto bajo garantía o cualquier pieza. Dell puede cambiar los términos y la disponibilidad de las garantías limitadas como desee pero los cambios no serán retroactivos (es decir, los términos de garantía en el momento de la compra se aplicarán a su compra).

## ¿Qué necesito en caso de necesitar el servicio de garantía?

Antes de que expire la garantía, póngase en contacto con nosotros en el número de la lista siguiente. Tenga a mano la etiqueta de servicio Dell o el número de pedido.

Asistencia por internet	<a href="http://support.dell.com/ContactUs/ContactUsHome.aspx?c=us&amp;l=en&amp;s=gen">support.dell.com/ContactUs/ContactUsHome.aspx?c=us&amp;l=en&amp;s=gen</a>
Consumidores privados; clientes de pequeñas empresas y empresas caseras:	Sólo Canadá
Asistencia técnica y atención al cliente	1-800-847-4096
<b>Clientes comerciales medios, grandes, globales, servicios de salud, sectores de la educación y de la administración y vendedores de valor añadido (VAR):</b>	
Asistencia técnica	1-800-387-5757
Atención al cliente	1-800-326-9463
<b>Clientes del sector educativo o de la administración, consumidores privados que han adquirido el producto a través de el programa de compra para empleados:</b>	
Asistencia técnica	1-800-387-5757
Atención al cliente	1-800-326-9463 (Extensión 8221 para clientes privados)
Memoria marca Dell	1-888-363-5150

## ¿Qué es lo que Dell hará?

**Durante los 90 días del período de 90 días de la garantía limitada y el primer año de todas las garantías limitadas:** Durante los 90 días del período de 90 días de la garantía limitada y el primer año del resto de las garantías limitadas, repararemos los productos de marca Dell que se nos devuelvan y se compruebe que son defectuosos en sus piezas o fabricación. Si no somos capaces de reparar el producto, lo sustituiremos con un producto comparable que sea nuevo o haya sido reparado.

Cuando nos contacte, le enviaremos un número de autorización de devolución de material para que lo incluya en sus devoluciones. Debe devolver el producto en su envoltorio original, pagar por adelantado el coste de envío y asegurar el envío o aceptar el riesgo de que el producto se pierda o dañe en el envío. Le devolveremos el producto reparado o sustituido. Pagaremos el envío de productos reparados o sustituidos si tiene una dirección en Canadá. O enviaremos el producto para que lo pueda recoger.

Si comprobamos que el problema no se encuentra bajo garantía, se lo notificaremos y le informaremos de alternativas de servicio posibles disponibles sin coste alguno.

**NOTA:** Antes de que nos envíe el producto, asegúrese de que hace una copia de seguridad en el disco duro o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento en el producto. Elimine información confidencial, propiedad o personal y piezas extraíbles como lectores de disquete, cds o tarjetas de PC. No nos hacemos responsables de la pérdida o corrupción de información confidencial, de propiedad o personal o de componentes extraíbles dañados o perdidos.

**Durante los años restantes después del primer año de todas las garantías limitadas:** Sustituiremos cualquier pieza defectuosa con una pieza nueva o arreglada si acordamos que necesita sustituirse. Cuando se ponga en contacto con nosotros, necesitaremos un número de tarjeta de crédito válido pero no se lo cargaremos si devuelve la pieza en 30 días después de haberle enviado la pieza de repuesto. Si ni recibimos la pieza original en 30 días, le cargaremos en su tarjeta de crédito el precio de esa pieza en ese momento.

Pagaremos el envío de la pieza si tiene una dirección en Canadá. O enviaremos la pieza para que lo pueda recoger. También incluiremos un envase de envío prepagado con cada pieza de sustitución para su uso cuando nos devuelva la pieza.

**NOTA:** Antes de que nos envíe la pieza, asegúrese de que hace una copia de seguridad en el disco duro o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento en el producto. No nos hacemos responsables de datos perdidos o corruptos.

## ¿Qué sucede si adquiero un contrato de servicio?

Si el contrato de servicio es con Dell, se le proporcionará el servicio de acuerdo con los términos del contrato de servicio. Consulte el contrato para ver los detalles sobre cómo obtener servicio. Puede encontrar los contratos de servicio de Dell online en [www.dell.ca](http://www.dell.ca) o llamando a Atención al cliente a 1-800-847-4096. Si lo ha adquirido un contrato de servicio con uno de nuestros proveedores de servicio externos, consulte el contrato (que se le ha enviado por correo junto al envase o la factura) para obtener más detalles sobre el servicio.

## ¿Cómo puedo arreglar el producto?

Usamos piezas nuevas y arregladas de varios fabricantes cuando realizamos reparaciones bajo garantía y en la construcción de piezas y sistemas de sustitución. Las



piezas y sistemas arregladas son piezas o sistemas que han sido devueltos a Dell, algunos nunca fueron usados por un cliente. La calidad de todas las piezas y sistemas se revisa. Los sistemas y piezas de sustitución están cubiertas durante el período restante de la garantía limitada del producto adquirido. Dell es el propietario de todas las piezas extraídas de productos reparados.

## ¿Puedo transferir la garantía limitada?

Las garantías limitadas pueden transferirse si el propietario actual transfiere la propiedad del sistema y registra dicho traspaso en Dell. La garantía limitada sobre la memoria de marca Dell puede no transferirse. Puede registrar el traspaso mediante la página web de Dell.

- Para los PCs adquiridos en Canadá (transferencias en el país) y para transferir de un cliente a otro, vaya a [www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic\\_ccare\\_nav\\_013\\_ccare.htm](http://www.dell.ca/ca/en/gen/topics/segtopic_ccare_nav_013_ccare.htm)
- Para transferencias fuera del país (fuera del país de compra original), vaya a [www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic\\_ccare\\_nav\\_016\\_ccare.htm](http://www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_016_ccare.htm)

Si no tiene acceso a Internet, llame a Dell al 1-800-847-4096 (clientes individuales) o al 1-800-326-9463 (Empresas corporativas o clientes de la administración).

Todas las peticiones de transferencia de propiedad quedan a decisión de Dell. Dichas transferencias están sujetas a los términos y condiciones del servicio original o del acuerdo de garantía limitada y los términos y condiciones de venta de Dell situados en [www.dell.com](http://www.dell.com). Dell no puede garantizar la autenticidad de los productos, garantías limitadas, servicio o asistencia técnica o la exactitud de las listas de productos adquiridos a terceras partes.

---

## Política de devolución de satisfacción total (sólo Canadá)

Si es usted un cliente que compró productos nuevos directamente de Dell, puede devolverlos en los 30 días después de la recepción para obtener una devolución de importe o crédito del precio del producto adquirido. Si es usted un cliente que compró productos reparados o reacondicionados directamente de Dell, puede devolverlos en los 14 días después de la fecha en el envase o en la factura para obtener una devolución de importe o crédito del precio del producto adquirido. En cualquier caso, la devolución o el crédito no incluirán los gastos de envío mostrados en el envase o la factura y estarán sujetos a un quince por ciento (15%) de cargo por devolución a menos que esté prohibido por la ley. Si es usted una organización que adquirió los productos bajo acuerdo escrito con Dell, el acuerdo puede contener términos diferentes para la devolución de productos que los que se especifican según está política.

Para devolver productos, llame al servicio de atención al cliente al 1-800-847-4096 para recibir un número de autorización de devolución de crédito. En el proceso, Dell espera que devuelva los productos en el envoltorio original en los 5 días posteriores a la fecha en la que Dell emite el número de autorización de devolución de crédito. Debe pagar por adelantado los costes de envío y asegurarlo o aceptar el riesgo de pérdida o daño durante el envío. Debe devolver el software para devolución o crédito sólo si el envase sellado contiene el disquete o los CDs no abiertos. Los productos devueltos deben estar nuevos y los manuales, disquetes, cds o cables de electricidad u otros elementos incluidos con el producto deben devolverse. Para los clientes que devuelven el producto sólo a cambio de dinero o crédito, la aplicación o el sistema operativo instalado por Dell debe devolverse también con la documentación que pueda haberse incluido en el envío original.

La política de devolución de satisfacción total no se aplica a los productos de almacenamiento de Dell EMC Tampoco se aplica a productos adquiridos a través de la división de Software y periféricos de Dell. Para estos productos, consulte la política de devolución de software y periféricos de Dell (consulte la sección siguiente "Software y periféricos de Dell (sólo Canadá)").

---

## Dell™ Software y periféricos (sólo Canadá)

### Productos periféricos y de software de proveedores externos

Al igual que otros vendedores de software y periféricos, Dell no garantiza productos de vendedores externos. Los productos de software y periféricos externos están cubiertos por las garantías que proporciona sólo el fabricante original. Las garantías de fabricación externas varían de producto a producto. Consulte la documentación del producto para obtener información de la garantía. Más información está también disponible por parte del fabricante.

Mientras que Dell ofrece una amplia selección de productos de software y periféricos, no garantizamos o probamos que todos los productos que ofrecemos funcionan con todos los modelos de PC de Dell ni tampoco verificamos o garantizamos que todos los productos que vendemos en los cientos de marcas diferentes de PC disponibles hoy en día. Si tiene preguntas sobre compatibilidad, recomendamos que se ponga en contacto con el fabricante de software o periféricos externo directamente.

### Productos periféricos marca Dell

Dell proporciona una garantía limitada para los productos periféricos marca Dell (productos en los que Dell figura como fabricante) como monitores, pilas, memoria, estaciones o proyectores. Para saber qué garantía limitada es aplicable a su producto, consulte el envase o la factura o la documentación del producto que acompaña al producto. Las garantías limitadas de Dell se describen en las secciones anteriores.

---

## Garantía del fabricante de 1 año para el usuario (América Latina y el Caribe sólo)

### Garantía

Dell garantiza al usuario de acuerdo con las cláusulas siguientes de que sus productos de hardware, adquiridos por el usuario de la empresa Dell o de vendedores no autorizados en América Latina o el Caribe, estarán libres de defectos en material, fabricación o diseño que afecte el uso normal durante un período de 1 año desde la fecha de compra original. Aquellos productos por los que se realicen las reclamaciones correctas, serán reparados o sustituidos, según Dell elija, a cargo de Dell. Dell es el propietario de todas las piezas extraídas de productos reparados. Dell utiliza piezas nuevas y reacondicionadas manufacturadas por varios fabricantes en sus reparaciones y en los productos de sustitución.

### Exclusiones



Esta garantía no se aplica a defectos producidos por: instalación uso o mantenimiento incorrecto o inadecuado; acciones o modificaciones realizadas por terceras partes no autorizadas o por el usuario; daño accidental o voluntario o desgaste normal.

## Presentación de quejas

Las quejas deben realizarse en América Latina o el Caribe contactando el punto de venta de Dell durante el período de garantía. El usuario debe proporcionar una prueba de compra que indique nombre y dirección del vendedor, fecha de compra, modelo y número de serie, nombre y dirección del cliente y detalles de los síntomas y configuración en el momento de la avería, incluyendo los periféricos y el software usado. De no hacerlo así, Dell puede rechazar la queja. Después del diagnóstico del defecto, Dell hará las gestiones y pagará por el envío por tierra y el seguro desde y al centro de reparaciones de Dell. El usuario debe asegurarse de que el producto defectuoso está disponible para recogerse envuelto correctamente en el envase de protección original o equivalente junto con los detalles arriba indicados y el número de devolución que Dell ha proporcionado al usuario.

## Limitaciones y derechos estatutarios

Dell no emite otra garantía o documento parecido que no sea el descrito arriba, y esta garantía se proporciona en lugar de todas las demás garantías en la extensión que permita la ley. En ausencia de una legislación aplicable, esta garantía es la única y exclusiva solución contra Dell o cualquiera de sus afiliados, y ni Dell ni sus afiliados están obligados por pérdida de beneficios, contratos o cualquier otra consecuencia derivada de negligencia, incumplimiento de contrato o parecido.

**Esta garantía no anula o afecta los derechos estatutarios mandatorios del usuario contra y los derechos resultantes de otros contratos firmados entre el usuario con Dell o cualquier otro vendedor.**

### Dell World Trade LP

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

### Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)

Avenida Industrial Belgraf, 400  
92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

### Dell Computer de Chile Ltda

Coyancura 2283, Piso 3- Of.302,  
Providencia, Santiago - Chile

### Dell Computer de Colombia Corporation

Carrera 7 #115-33 Oficina 603  
Bogotá, Colombia

### Dell Computer de México SA de CV

Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso  
Col. Lomas Altas  
11950 México, D.F.

## Información de seguridad



**PRECAUCIÓN: Uso de controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en esta documentación podría resultar exzona a choque, peligro eléctrico, y/o riesgos mecánicos.**

Read and follow these instructions when connecting and using your computer monitor:

- Lea y siga estas instrucciones cuando conecte y use su monitor de ordenador:
  - Para evitar el daño de su monitor, asegúrese de que el control de selección de voltaje de la alimentación de corriente de su computador corresponda a la corriente alterna (CA) disponible para su localidad:
    - 115 voltios (V)/60 hertzios (Hz) en la mayor parte de Norteamérica y Sudamérica y algunos países del Extremo Oriente como Japón, Corea del Sur (También 220 voltios (V)/60 hertzios (Hz)) y Taiwan.
    - 230 voltios (V)/50 hertzios (Hz) en la mayor parte de Europa, el Medio Oriente y el Extremo Oriente.

Asegúrese también que su monitor está adaptado al voltaje nominal para funcionar con la corriente alterna (CA) disponible en su zona.



**NOTA: Este monitor no necesita o no tiene ningún control de selección de voltaje para fijar la entrada de voltaje CA. Este aceptará automáticamente cualquier entrada de voltaje CA de acuerdo a los rangos definidos en la sección de "Especificaciones Electricas".**

- No introduzca objetos metálicos por las aberturas del monitor. Si lo hace corre el riesgo de electrochoque
- Para evitar electrochoque, nunca toque el interior del monitor. Sólo un técnico calificado debe abrir la caja del monitor.
- Nunca use el monitor si el cable de transmisión ha sido dañado. No permita que ningún objeto permanezca sobre el cable, y mantenga el cable alejado de los lugares donde alguien pueda tropezar con éste.
- Asegúrese de sujetar el enchufe, y no el cable, cuando desconecte el monitor de una toma de corriente.
- Las aberturas de la caja del monitor sirven para ventilación. Para evitar un sobrecalentamiento, estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Evite usar el monitor sobre la cama, sofá, alfombra u otras superficies blandas, ya que esto podría bloquear las aberturas de ventilación de la parte inferior de la caja. Si coloca el monitor en una estantería u otro espacio cerrado, asegúrese de una ventilación y la circulación del aire adecuado.
- Coloque el monitor en un lugar con humedad baja y sin polvo. Evite los lugares como sótanos húmedos o vestíbulos polvorientos.
- No exponga el monitor a la lluvia ni lo use cerca del agua (en cocinas, cerca de piscinas, etc.). Si el monitor se mojara accidentalmente, desenchúfelo y póngase inmediatamente en contacto con un proveedor autorizado. Puede limpiar el monitor con un trapo húmedo cuando sea necesario, asegurándose de desenchufar previamente el monitor.
- Coloque el monitor sobre una superficie sólida y trátelo con cuidado. La pantalla es de cristal, y puede dañarse si se deja caer o si se golpea con fuerza.
- Coloque el monitor cerca de una toma de corriente de acceso fácil.
- Si el monitor no funciona bien -en particular, si existen sonidos u olores inusuales que provengan de éste- desenchúfelo de inmediato y póngase en contacto con un proveedor o centro de servicio técnico autorizado.
- No intente quitar la cubierta trasera, ya que estaría expuesto al riesgo de electrochoque. La cubierta trasera sólo debe quitarse por el personal de un servicio técnico calificado.
- Las temperaturas elevadas pueden causar problemas. No use el monitor bajo la luz directa del sol, y manténgalo alejado de calefacciones, estufas, cocinas y otras fuentes de calor.
- Desenchufe el monitor cuando no se use durante un largo período de tiempo.
- Desenchufe el monitor de la toma de corriente antes de cualquier reparación.
- Las lámparas Hg que se encuentran en el interior del producto contienen mercurio y se deben reciclar o desechar siguiendo la normativa local, estatal o federal.

## Información de contacto con Dell

Si desea ponerse en contacto con Dell por Internet, puede acceder a los sitios web siguientes:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (soporte técnico)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (asistencia técnica para clientes del mundo de la educación, el gobierno, la salud, pequeña y mediana empresa incluyendo clientes Premier, Platinum y Gold)

Si desea acceder a sitios web específicos de su país, puede encontrar la sección correspondiente a su país en la tabla a continuación.

 **NOTA:** Los números gratuitos se usan sólo en el país que aparece en la lista.

Si necesita ponerse en contacto con Dell, utilice las direcciones electrónicas, los números de teléfono y códigos que se proporcionan en la tabla a continuación. Si necesita ayuda para encontrar el código a usar, póngase en contacto con el operador nacional o internacional.

País (ciudad) Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio Sitio web o dirección de correo electrónico	Códigos de área Números locales y números gratuitos
<b>Anguilla</b>	Asistencia general	Número gratuito: 800-335-0031
<b>Antigua y Barbuda</b>	Asistencia general	1-800-805-5924
<b>Argentina (Buenos Aires)</b>	Sitio web: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: <a href="mailto:us_latin_services@dell.com">us_latin_services@dell.com</a>	
Código del país: <b>54</b>	Correo electrónico para ordenadores portátiles y de mesa: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
Código de la ciudad: <b>11</b>	Correo electrónico para servidores y EMC: <a href="mailto:la_enterprise@dell.com">la_enterprise@dell.com</a>	
	Servicio al cliente	Número gratuito: 0-800-444-0730
	Asistencia técnica	Número gratuito: 0-800-444-0733
	Servicios de atención técnica	Número gratuito: 0-800-444-0724
	Ventas	0-810-444-3355
<b>Aruba</b>	Asistencia general	Número gratuito: 800-1578
<b>Australia (Sydney)</b>	Correo electrónico (Australia): <a href="mailto:au_tech_support@dell.com">au_tech_support@dell.com</a>	
Código de acceso internacional: <b>0011</b>	Correo electrónico (Nueva Zelanda): <a href="mailto:nz_tech_support@dell.com">nz_tech_support@dell.com</a>	
Código del país: <b>61</b>	Empresas pequeñas y en casa	1-300-65-55-33
Código de la ciudad: <b>2</b>	Gobierno y negocios	número gratuito: 1-800-633-559
	División de cuentas preferida (PAD)	número gratuito: 1-800-060-889
	Para servidores y almacenamiento	número gratuito: 1-800-505-505
	Para ordenadores portátiles y de mesa	número gratuito: 1-800-733-314
	Servicio al cliente	número gratuito: 1-800-819-339
	Ventas corporativas	número gratuito: 1-800-808-385
	Ventas por transacción	número gratuito: 1-800-808-312
	Fax	número gratuito: 1-800-818-341
<b>Austria (Viena)</b>	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Código de acceso internacional: <b>900</b>	Correo electrónico: <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a>	
Código del país: <b>43</b>	Ventas para negocios caseros o pequeña empresa	0820 240 530 00
Código de la ciudad: <b>1</b>	Fax para empresas caseras o pequeñas empresas	0820 240 530 49
	Atención al cliente para empresas caseras o pequeños negocios	0820 240 530 14
	Cuentas preferidas/Atención al cliente corporativo	0820 240 530 16
	Asistencia técnica para empresas caseras o pequeñas empresas	0820 240 530 14
	Asistencia técnica para cuentas preferentes o corporativas	0660 8779
	Switchboard	0820 240 530 00
<b>Bahamas</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-866-278-6818
<b>Barbados</b>	Asistencia general	1-800-534-3066
<b>Bélgica (Bruselas)</b>	Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	

Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico para clientes de habla francesa: <b>support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</b>	
Código del país: <b>32</b>	Asistencia técnica	02 481 92 88
Código de la ciudad: <b>2</b>	Fax de la asistencia técnica	02 481 92 95
	Servicio al cliente	02 713 15 .65
	Ventas corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Switchboard	02 481 91 00
<b>Bermuda</b>	Asistencia general	1-800-342-0671
<b>Bolivia</b>	Asistencia general	Número gratuito: 800-10-0238
<b>Brasil</b>	Sitio web: <b>www.dell.com/br</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Atención al cliente, asistencia técnica	0800 90 3355
Código del país: <b>55</b>	Fax de la asistencia técnica	51 481 5470
Código de la ciudad: <b>51</b>	Fax de la atención al cliente	51 481 5480
	Ventas	0800 90 3390
<b>Islas Vírgenes Británicas</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-866-278-6820
<b>Brunei</b>	Asistencia técnica al cliente (Penang Malasia)	604 633 4966
Código del país: <b>673</b>	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas por transacción (Penang, Malasia)	604 633 4955
<b>Canadá (North York, Ontario)</b>	Estatus de su pedido en línea: <b>www.dell.ca/ostatus</b>	
Código de acceso internacional: <b>011</b>	Asistencia técnica automatizada	número gratuito: 1-800-247-9362
	Atención al cliente (ventas a negocios caseros/pequeña empresa)	número gratuito: 1-800-847-4096
	Atención al cliente (pequeña y mediana empresa o gubernamental)	número gratuito: 1-800-326-9463
	Asistencia técnica (Venta a negocios caseros/pequeñas empresas)	número gratuito: 1-800-847-4096
	Asistencia técnica (pequeña y mediana empresa, gubernamental)	número gratuito: 1-800-387-5757
	Ventas (ventas a negocios caseros o pequeña empresa)	número gratuito: 1-800-387-5752
	Ventas (pequeña y mediana empresa, gubernamental)	número gratuito: 1-800-387-5755
	Venta de piezas y venta de servicios extra	1 866 440 3355
<b>Islas Caimán</b>	Asistencia general	1-800-805-7541
<b>Chile (Santiago)</b>	Venta, atención al cliente y asistencia técnica	Número gratuito: 1230-020-4823
Código del país: <b>56</b>		
Código de la ciudad: <b>2</b>		
<b>China (Xiamen)</b>	Sitio web de la asistencia técnica: <b>support.dell.com.cn</b>	
Código del país: <b>86</b>	Correo electrónico de la asistencia técnica: <b>cn_support@dell.com</b>	
Código de la ciudad: <b>592</b>	Fax de la asistencia técnica	818 1350
	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	Número gratuito: 800.8582969
	Asistencia técnica (OptiPlex™, Latitude™, y Dell Precision™)	número gratuito: 800 858 0950
	Asistencia técnica (servidores y almacenamiento)	número gratuito: 800 858 0960
	Asistencia técnica (proyectores, PDA, impresoras, interruptores, routers, etc)	Número gratuito: 800.8582920
	Defensa del cliente	Número gratuito: 800.8582060
	Número de fax de la defensa del cliente	592 818 1308
	Empresas pequeñas y en casa	Número gratuito: 800.8582222
	División de cuentas preferentes	Número gratuito: 800.8582557
	Grandes cuentas corporativas GCP	Número gratuito: 800.8582055
	Grandes cuentas corporativas y key accounts	Número gratuito: 800.8582628
	Cuentas grandes corporativas Norte	Número gratuito: 800.8582999
	Grandes cuentas corporativas Norte gobierno y entidades educativas	Número gratuito: 800.8582955
	Grandes cuentas corporativas este	Número gratuito: 800.8582020
	Grandes cuentas corporativas este gobierno y entidades educativas	Número gratuito: 800.8582669
	Equipo de consulta para las grandes cuentas corporativas	Número gratuito: 800.8582572
	Grandes cuentas corporativas sur	Número gratuito: 800.8582355
	Grandes cuentas corporativas oeste	Número gratuito: 800.8582811
	Piezas para grandes cuentas corporativas	Número gratuito: 800.8582621

<b>Colombia</b>	Asistencia general	980-9-15-3978
<b>Costa Rica</b>	Asistencia general	0800-012-0435
<b>República Checa (Praga)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: czech_dell@dell.com	
Código del país: <b>420</b>	Asistencia técnica	02 2186 27 27
Código de la ciudad: <b>2</b>	Fax de la asistencia técnica	02 2186 27 28
	Servicio al cliente	02 2186 27 11
	Fax de la atención al cliente	02 2186 27 14
	Switchboard	02 2186 27 11
<b>Dinamarca (Copenhague)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico (ordenadores portátiles): den_nbk_support@dell.com	
Código del país: <b>45</b>	Correo electrónico (ordenadores de mesa): den_support@dell.com	
	Correo electrónico de la asistencia (servidores): Nordic_server_support@dell.com	
	Asistencia técnica	7023 0182
	Asistencia al cliente (relacional)	7023 0184
	Atención al cliente para empresas caseras o pequeños negocios	3287 5505
	Switchboard (Relacional)	3287 1200
	Fax del switchboard (Relacional)	3287 1201
	Switchboard (empresas caseras o pequeñas)	3287 5000
	Fax del switchboard (empresas caseras o pequeñas)	3287 5001
<b>Dominica</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-866-278-6821
<b>República Dominicana</b>	Asistencia general	1-800-148-0530
<b>Ecuador</b>	Asistencia general	Número gratuito: 999-119
<b>El Salvador</b>	Asistencia general	01-899-753-0777
<b>Finlandia (Helsinki)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>990</b>	Correo electrónico: fin_support@dell.com	
Código del país: <b>358</b>	Correo electrónico de la asistencia (servidores): Nordic_support@dell.com	
Código de la ciudad: <b>9</b>	Asistencia técnica	09 253 313 60
	Fax de la asistencia técnica	09 253 313 81
	Asistencia al cliente relacional	09 253 313 38
	Atención al cliente para empresas caseras o pequeños negocios	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Switchboard	09 253 313 00
<b>Francia (Paris) (Montpellier)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: <b>support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/</b>	
Código del país: <b>33</b>	<b>Empresas pequeñas y caseras</b>	
Códigos de la ciudad: <b>(1) (4)</b>	Asistencia técnica	0825 387 270
	Servicio al cliente	0825 823 833
	Switchboard	0825 004 700
	Switchboard (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 00
	Ventas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 01
	<b>Corporativo</b>	
	Asistencia técnica	0825 004 719
	Servicio al cliente	0825 338 339
	Switchboard	01 55 94 71 00
	Ventas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
<b>Alemania (Langen)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
Código del país: <b>49</b>	Asistencia técnica	06103 766-7200
	Atención al cliente para empresas caseras o pequeños negocios	0180-5-224400

Código de la ciudad: <b>6103</b>	Asistencia al cliente de segmento global	06103 766-9570	
	Asistencia al cliente para cuentas preferentes	06103 766-9420	
	Asistencia al cliente de grandes cuentas	06103 766-9560	
	Asistencia al cliente de cuentas públicas	06103 766-9555	
	Switchboard	06103 766-7000	
<b>Grecia</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>		
Código de acceso internacional: 00 Código del país: 30	Correo electrónico: <b>support.euro.dell.com/gr/en/emailldell/</b>		
	Asistencia técnica	00800-44 14 95 18	
	Asistencia técnica servicio oro	00800-44 14 00 83	
	Switchboard	2108129810	
	Switchboard del servicio oro	2108129811	
	Ventas	2108129800	
	Fax	2108129812	
<b>Grenada</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-866-540-3355	
<b>Guatemala</b>	Asistencia general	1-800-999-0136	
<b>Guyana</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-877-270-4609	
<b>Hong Kong</b>	Sitio web: <b>support.ap.dell.com</b>		
Código de acceso internacional: <b>001</b> Código del país: <b>852</b>	Correo electrónico: <b>apsupport@dell.com</b>		
	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	2969 3188	
	Asistencia técnica (OptiPlex™, Latitude™, y Dell Precision™)	2969 3191	
	Asistencia técnica (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, and PowerVault™)	2969 3196	
	Línea directa EEC de oro	2969 3187	
	Defensa del cliente	3416 0910	
	Grandes cuentas corporativas	3416 0907	
	Programas para clientes globales	3416 0908	
	División para empresas medias	3416 0912	
	División para empresas pequeñas y caseras	2969 3155	
<b>India</b>	Asistencia técnica	1600 33 8045	
	Ventas	1600 33 8044	
<b>Irlanda (Cherrywood)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>		
Código de acceso internacional: <b>16</b> Código del país: <b>353</b> Código de la ciudad: <b>1</b>	Correo electrónico: <b>dell_direct_support@dell.com</b>		
	Asistencia técnica	1850 543 543	
	Asistencia técnica en el Reino Unido (llamar desde el Reino Unido solamente)	0870 908 0800	
	Asistencia al cliente usuario individual	01 204 4014	
	Asistencia al cliente de pequeña empresa	01 204 4014	
	Asistencia al cliente del Reino Unido (llamar desde el Reino Unido solamente)	0870 906 0010	
	Asistencia al cliente corporativo	1850 200 982	
	Asistencia al cliente corporativo (llamar desde el Reino Unido solamente)	0870 907 4499	
	Ventas en Irlanda	01 204 4444	
	Ventas en el Reino Unido (llamar desde el Reino Unido solamente)	0870 907 4000	
	Fax/Fax de ventas	01 204 0103	
	Switchboard	01 204 4444	
	<b>Italia (Milán)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b> Código del país: <b>39</b> Código de la ciudad: <b>02</b>	Correo electrónico: <b>support.euro.dell.com/it/it/emailldell/</b>		
	<b>Empresas pequeñas y caseras</b>		
	Asistencia técnica	02 577 826 90	
	Servicio al cliente	02 696 821 14	
	Fax	02 696 821 13	
	Switchboard	02 696 821 12	
	<b>Corporativo</b>		
	Asistencia técnica	02 577 826 90	
	Servicio al cliente	02 577 825 55	
	Fax	02 575 035 30	

	Switchboard	02 577 821
<b>Jamaica</b>	Asistencia general (llamar desde Jamaica solamente)	1-800-682-3639
<b>Japón (Kawasaki)</b>	Sitio web: <b>support.jp.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>001</b>	Asistencia técnica (servidores)	Número gratuito: 0120-198-498
Código del país: <b>81</b>	Asistencia técnica fuera de Japón (servidores)	81-44-556-4162
Código de la ciudad: <b>44</b>	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	Número gratuito: 0120-198-226
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dimension and Inspiron)	81-44-520-1435
	Asistencia técnica (Dell Precision™, OptiPlex™, and Latitude™)	Número gratuito: 0120-198-433
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	81-44-556-3894
	Asistencia técnica (PDA, proyectores, impresoras, routers)	Número gratuito: 0120-981-690
	Asistencia técnica fuera de Japón (PDA, proyectores, impresoras, routers)	81-44-556-3468
	Servicio de fax	044-556-3490
	Servicio de pedidos automatizado las 24h	044-556-3801
	Servicio al cliente	044-556-4240
	División de ventas de empresa (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3500 empleados)	044-556-3430
	Ventas al sector público (gobiernos, instituciones educativas y médicas)	044-556-1469
	Global Segment Japón	044-556-3469
	Usuario individual	044-556-1760
	Switchboard	044-556-4300
<b>Corea (Seúl)</b>	Asistencia técnica	Número gratuito: 080-200-3800
Código de acceso internacional: <b>001</b>	Ventas	Número gratuito: 080-200-3600
Código del país: <b>82</b>	Atención al cliente (Seúl, Corea)	Número gratuito: 080-200-3800
Código de la ciudad: <b>2</b>	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Switchboard	2194-6000
<b>América Latina</b>	Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas EE.UU.)	512 728-4093
	Asistencia al cliente (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (Asistencia técnica y servicio al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU)	512 728-4397
	Fax del servicio de ventas (Austin, Texas, EE.UU)	512 728-4600 o 512 728-3772
<b>Luxemburgo</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: tech_be@dell.com	
Código del país: <b>352</b>	Servicio técnico (Bruselas, Bélgica)	3420808075
	Ventas a empresas caseras y pequeñas (Bruselas, Bélgica)	Número gratuito: 080016884
	Ventas corporativas (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
	Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02 481 92 99
	Switchboard (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
<b>Macao</b>	Asistencia técnica	Número gratuito: 0800 582
Código del país: <b>853</b>	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas por transacción	Número gratuito: 0800 581
<b>Malasia (Penang)</b>	Asistencia técnica (Dell Precision™, OptiPlex™ y Latitude™)	Número gratuito: 1 800 88 0193
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	Asistencia técnica: 1 800 88 1306
Código del país: <b>60</b>	Asistencia técnica ( PowerEdge y PowerVault)	Asistencia técnica: 1800 88 1386
Código de la ciudad: <b>4</b>	Atención al cliente	04 633 4949
	Ventas por transacción	Número gratuito: 1 800 888 202
	Ventas corporativas	Número gratuito: 1.800.888.213
<b>Méjico</b>	Asistencia técnica al cliente	001-877-384-8979 o 001-877-269-3383
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Ventas	50-81-8800

Código del país: <b>52</b>		o 01-800-888-3355
	Atención al cliente	001-877-384-8979 o 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800 o 01-800-888-3355
<b>Montserrat</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-866-278-6822
<b>Antillas Holandesas</b>	Asistencia general	001-800-882-1519
<b>Holanda (Amsterdam)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b> Código del país: <b>31</b> Código de la ciudad: <b>20</b>	Asistencia técnica	020 674 45 00
	Fax de la asistencia técnica	020 674 47 66
	Atención al cliente para empresas caseras o pequeños negocios	020 674 42 00
	Asistencia al cliente relacional	020 674 4325
	Ventas para negocios caseros o pequeña empresa	020 674 55 00
	Ventas relacionales	020 674 50 00
	Fax de ventas a empresas caseras o pequeñas empresas	020 674 47 75
	Fax del servicio de ventas relacionales	020 674 47 50
	Switchboard	020 674 50 00
	Fax del servicio Switchboard	020 674 47 50
<b>Nueva Zelanda</b>	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
Código de acceso internacional: <b>00</b> Código del país: <b>64</b>	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com	
	Asistencia técnica (para ordenadores portátiles y de mesa)	0800 443 563
	Asistencia técnica (para servidores y almacenamiento)	0800 505 098
	Empresas pequeñas y en casa	0800 446 255
	Gobierno y negocios	0800 444 617
	Ventas	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
<b>Nicaragua</b>	Asistencia general	001-800-220-1006
<b>Noruega (Lysaker)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b> Código del país: <b>47</b>	Correo electrónico (ordenadores portátiles): nor_nbk_support@dell.com	
	Correo electrónico (ordenadores de mesa): nor_support@dell.com	
	Correo electrónico de la asistencia (servidores): nordic_server_support@dell.com	
	Asistencia técnica	671 16882
	Asistencia al cliente relacional	671 17514
	Atención al cliente para empresas caseras o pequeños negocios	23162298
	Switchboard	671 16800
	Fax del servicio Switchboard	671 16865
<b>Panamá</b>	Asistencia general	001-800-507-0962
<b>Perú</b>	Asistencia general	0800-50-669
<b>Polonia (Varsovia)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>011</b> Código del país: <b>48</b> Código de la ciudad: <b>22</b>	Correo electrónico: pl_support_tech@dell.com	
	Teléfono de asistencia al cliente	57 95 700
	Servicio al cliente	57 95 999
	Ventas	57 95 999
	Fax de servicio al cliente	57 95 806
	Número de fax de la recepción	57 95 998
Switchboard	57 95 999	
<b>Portugal</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b> Código del país: <b>351</b>	Correo electrónico: <b>support.euro.dell.com/gr/en/emailldell/</b>	
	Asistencia técnica	707200149

	Servicio al cliente	800 300 413
	Ventas	800 300 410 ó 800 300 411 ó 800 300 412 ó 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
<b>Puerto Rico</b>	Asistencia general	1-800-805-7545
<b>St. Kitts y Nevis</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-877-441-4731
<b>Sta. Lucía</b>	Asistencia general	1-800-882-1521
<b>San Vicente y las Granadinas</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-877-270-4609
<b>Singapur (Singapur)</b>	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	Asistencia técnica: 1800 394 7430
Código de acceso internacional: <b>005</b>	Asistencia técnica (Optiplex, Latitude y Precision)	Asistencia técnica: 1800 394 7488
Código del país: <b>65</b>	Asistencia técnica ( PowerEdge y PowerVault)	Asistencia técnica: 1800 394 7478
	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas por transacción	Número gratuito: 8006011 054
	Ventas corporativas	Número gratuito: 800 6011 053
<b>Sudáfrica (Johanesburgo)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional:	Correo electrónico: dell_za_support@dell.com	
<b>09/091</b>	Gold Queue	011 709 7713
Código del país: <b>27</b>	Asistencia técnica	011 709 7710
Código de la ciudad: <b>11</b>	Servicio al cliente	011 709 7707
	Ventas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Switchboard	011 709 7700
<b>Sudeste asiático y países del Pacífico</b>	Asistencia técnica al cliente, atención al cliente y ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
<b>España (Madrid)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: <b>support.euro.dell.com/es/es/emailldell/</b>	
Código del país: <b>34</b>	<b>Empresas pequeñas y caseras</b>	
Código de la ciudad: <b>91</b>	Asistencia técnica	902 100 130
	Servicio al cliente	902 118 540
	Ventas	902 118 541
	Switchboard	902 118 541
	Fax	902 118 539
	<b>Corporativo</b>	
	Asistencia técnica	902 100 130
	Servicio al cliente	902 115 236
	Switchboard	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
<b>Suecia (Upplands Vasby)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: swe_support@dell.com	
Código del país: <b>46</b>	Asistencia por correo electrónico para Latitude e Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
Código de la ciudad: <b>8</b>	Asistencia por correo electrónico para OptiPlex: Swe_kats@dell.com	
	Asistencia por correo electrónico para servidores: Nordic_server_support@dell.com	
	Asistencia técnica	08 590 05 199
	Asistencia al cliente relacional	08 590 05 642
	Atención al cliente para empresas caseras o pequeños negocios	08 587 70 527
	Asistencia al programa de compras de los empleados (EPP)	20 140 14 44
	Fax de la asistencia técnica	08 590 05 594
	Ventas	08 590 05 185
<b>Suiza (Ginebra)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: Tech_support_central_Europe@dell.com	
Código del país: <b>41</b>	Correo electrónico para clientes corporativos y HSB de habla francesa: <b>support.euro.dell.com/ch/fr/emailldell/</b>	
Código de la ciudad: <b>22</b>	Asistencia técnica (negocios caseros/pequeñas empresas)	0844 811 411



	Asistencia técnica (corporativa)	0844 822 844
	Atención al cliente ( negocios caseros/pequeña empresa)	0848 802 202
	Asistencia al cliente (corporativo)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Switchboard	022 799 01 01
<b>Taiwán</b>	Asistencia técnica (ordenadores portátiles y de mesa)	Número gratuito:00801 861011
Código de acceso internacional: <b>002</b>	Asistencia técnica (servidores y almacenamiento)	Número gratuito:00801 60 1256
Código del país: <b>886</b>	Ventas corporativas	Número gratuito:08001 651.227
<b>Tailandia</b>	Asistencia técnica (Optiplex, Latitude y Precision)	Número gratuito: 1800 0060 07
Código de acceso internacional: <b>001</b>	Asistencia técnica ( PowerEdge y PowerVault)	Número gratuito: 1800 0600 09
Código del país: <b>66</b>	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas	Número gratuito: 0880 060 09
<b>Trinidad/Tobago</b>	Asistencia general	1-800-805-8035
<b>Islas Turks y Caicos</b>	Asistencia general	número gratuito: 1-866-540-3355
<b>Reino Unido (Bracknell)</b>	Sitio web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Código de acceso internacional: <b>00</b>	Página web de la asistencia al cliente: <b>support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp</b>	
Código del país: <b>44</b>	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
Código de la ciudad: <b>1344</b>	Asistencia técnica (corporativa/cuentas preferentes/PAD [1000+ empleados])	0870 908 0500
	Asistencia técnica (directa/PAD y general)	0870 908 0800
	Asistencia al cliente de cuentas globales	01344 373 186
	Atención al cliente de negocios caseros/pequeña empresa	0870 906 0010
	Asistencia al cliente corporativo	01344 373 185
	Atención al cliente de cuentas preferentes (500–5000 empleados)	0870 906 0010
	Asistencia al cliente de gobiernos centrales	01344 373 193
	Asistencia al cliente de gobiernos locales o instituciones educativas	01344 373 199
	Asistencia al cliente de servicio sanitario	01344 373 194
	Ventas a empresas pequeñas y en casa	0870 907 4000
	Ventas corporativas y del sector público	01344 860 456
	Fax empresas pequeñas y en casa	0870 907 4006
<b>Uruguay</b>	Asistencia general	Número gratuito:000-413-598-2521
<b>EE.UU. (Austin, Texas)</b>	Servicio automatizado de estado del pedido	número gratuito: 1-800-433-9014
Código de acceso internacional: <b>011</b>	AutoTech (ordenadores portátiles y de mesa)	número gratuito: 1-800-247-9362
Código del país: <b>1</b>	<b>Consumidor</b> (casa y trabajo en casa)	
	Asistencia técnica	número gratuito: 1-800-624-9896
	Atención al cliente	número gratuito: 1-800-624-9897
	DellNet™ Servicio y asistencia	Número gratuito: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Programa de compras de los empleados (EPP)	número gratuito: 1-800-695-8133
	Página web de servicios financieros: <b>www.dellfinancialservices.com</b>	
	Servicios financieros (leasing/préstamos)	número gratuito: 1-877-577-3355
	Servicios financieros (cuentas preferentes Dell [DPA])	número gratuito: 1-800-283-2210
	<b>Negocios</b>	
	Servicio al cliente y asistencia técnica	número gratuito: 1-800-822-8965
	Programa de compras de los empleados (EPP)	número gratuito: 1-800-695-8133
	Asistencia técnica para impresoras y proyectores	número gratuito: 1-877-459-7298
	<b>Público</b> (gobiernos, educación y sanidad)	
	Servicio al cliente y asistencia técnica	número gratuito: 1-800-456-3355
	Programa de compras de los empleados (EPP)	número gratuito: 1-800-234-1490
	Ventas Dell	número gratuito: 1-800-289-3355 o número gratuito: 1-800-879-3355
	Almacén de productos rebajados de Dell (ordenadores renovados de Dell)	número gratuito: 1-888-798-7561

	Venta de software y periféricos	número gratuito: 1-800-671-3355
	Venta de piezas	número gratuito: 1-800-357-3355
	Servicios extra y venta de garantías	número gratuito: 1-800-247-4618
	Fax	número gratuito: 1-800-727-8320
	Servicios Dell para sordos, duros de oído o mudos.	Número gratuito: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
<b>Islas Vírgenes de Estados Unidos</b>	Asistencia general	1-877-673-3355
<b>Venezuela</b>	Asistencia general	8001-3605

## Notas regulatorias

### TCO99



#### ¡Enhorabuena!

¡Acaba de adquirir un producto etiquetado y aprobado como TCO99! Su elección le proporciona un producto diseñado para uso profesional. Su compra también contribuye también a reducir el problema medioambiental y a la evolución de productos electrónicos adaptados al medioambiente.

#### ¿Por qué tenemos productos etiquetados como ecológicos?

En muchos países, la etiqueta ecológica se ha convertido en un método establecido para impulsar la adaptación de bienes y servicios al medio ambiente. Debido a la creciente fabricación y uso de equipos electrónicos en el mundo, existe una preocupación reconocida por los materiales y sustancias que se emplean en los productos electrónicos con respecto a su reciclado y eliminación final. Se puede minimizar el impacto sobre el medio ambiente seleccionando estos materiales y sustancias.

Otras características del PC, como el consumo de energía, son también importantes desde el punto de vista de la fabricación (interna) y del medio ambiente natural (externa). Los equipos electrónicos se dejan en funcionamiento continuamente demasiado a menudo, lo que provoca un consumo de energía innecesario y una creación de energía adicional. Desde el punto de vista de las emisiones de dióxido de carbono, es vital ahorrar energía.

#### ¿Qué implica el etiquetado?

El producto cumple los requisitos del plan TCO 99 que proporciona el etiquetado internacional y medioambiental de PC personales o monitores. El etiquetado ha sido desarrollado por medio de un esfuerzo conjunto entre la TCO (Confederación Sueca de Empleados Profesionales), Svenska Naturskyddsforeningen (Sociedad Sueca de Conservación de la Naturaleza) y la Statens Energimyndighet (Administración Sueca Nacional de Energía).

Los requisitos de aprobación cubren una amplia gama de temas: ecología, ergonomía, emisión de campos eléctricos y magnéticos, consumo de energía y seguridad eléctrica.

Los criterios ecológicos imponen restricciones en la presencia y uso de metales pesados, retardantes de llama brominados y clorinados y otras sustancias. El producto debe estar preparado para reciclado y el lugar de fabricación debe contar con el certificado ISO 14001.

Los requisitos de energía incluyen la petición de que el sistema o la pantalla, después de un período de inactividad, reduzca el consumo de energía a un nivel mínimo en una o varias fases. El tiempo de reactivación del sistema debe ser razonable para el usuario.

Los productos etiquetados deben cumplir los requisitos medioambientales, por ejemplo, con respecto a la reducción de campos eléctricos y magnéticos así como carga de trabajo y ergonomía visual.

A continuación encontrará un resumen de los requisitos ecológicos que este producto cumple. El documento completo con los criterios ecológicos puede encontrarse en la página web de TCO Development <http://www.tcodevelopment.com> o puede encargarse en:

#### TCO Development

SE-114 94 ESTOCOLMO, Suecia

Fax +46 8 782 92 07

E-mail: [development@tco.se](mailto:development@tco.se)

Se puede obtener información sobre productos con el etiquetado y la aprobación TCO99 en <http://www.tcodevelopment.com>

## Requisitos ecológicos

### Retardadores de llama

Los retardadores de llama pueden estar presentes en laminados de placa de cableado. El propósito es prevenir, o al menos retardar la propagación de un incendio. Hasta un 30 % del peso del plástico de la caja del PC puede consistir en sustancias retardadoras de llama. Muchos retardadores de llama contienen bromo y cloro y estos retardadores de llama están químicamente relacionados a PCB (bifenilo policlorado). Se cree que tanto los retardadores de llama que contienen bromo o cloro como los PCB tienen efectos sobre la salud, incluyendo daños reproductivos en mamíferos y pájaros que se alimentan de peces, debido a los procesos bioacumulativos\* cuando no se eliminan según las normas estrictas de eliminación de residuos.

La norma TCO99 requiere que los componentes de plástico que pesan más de 25 gramos no contengan retardadores de llama con cloro o bromo ligado orgánicamente. Se permite la existencia de retardadores de llama en laminados de placa de cableado debido a la falta de alternativas disponibles comercialmente.

#### Cadmio\*\*

El cadmio está presente en pilas recargables y en capas generadoras de color de algunas pantallas de ordenador. TCO99 requiere que las pilas, las capas generadoras de color de pantallas y los componentes eléctricos o electrónicos no contengan cadmio.

#### Mercurio\*\*

El mercurio se encuentra a veces en las pilas, relés e interruptores. TCO99 requiere que las pilas no contengan mercurio. También requiere que el mercurio no esté presente en ninguno de los componentes eléctricos o electrónicos asociados con la unidad etiquetada. Hay sin embargo una excepción. Se permite el mercurio, de momento, en el sistema de luz trasera de monitores planos ya que hoy por hoy no existe una alternativa disponible comercialmente. TCO tiene la intención de eliminar dicha excepción cuando esté disponible una alternativa sin mercurio.

#### Plomo\*\*

Se puede encontrar plomo en los tubos de imagen, pantallas, soldadores y condensadores. TCO99 permite el uso de plomo debido a la falta de alternativas disponibles comercialmente pero es la intención de TCO que en el futuro se restrinja el uso del plomo.

\* Bioacumulativo se define como las sustancias que se acumulan en organismos vivos.

\*\* Plomo, cadmio y mercurio son metales pesados bioacumulativos.

## Eficiencia energética



El funcionamiento adecuado de la función necesita de un PC con capacidad de administración de energía VESA® DPM™. Cuando se usa con un PC equipado con ® DPM™, el monitor cumple con ENERGY STAR®.

Como socio de ENERGY STAR®, DELL ha decidido que sus productos cumplan con la normativa de ENERGY STAR® en eficiencia energética.

## Aviso de la Federal Communications Commission (FCC) (Comisión Federal de comunicaciones) (EE.UU. sólo)



**PRECAUCIÓN:** Se ha probado este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites de dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones en el hogar. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede producir interferencias dañinas a comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en instalaciones particulares. Si este equipo produce interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual puede verificarse encendiendo el equipo y apagándolo, animamos al usuario a que intente corregirlas tomando las medidas siguientes:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico de radio o televisión experimentado

Este dispositivo cumple con la parte 15 de la normativa FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo puede no causar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Instrucciones a los usuarios:** Este equipo cumple los requisitos de la FCC (Federal Communication Commission) ya que se cumplen las condiciones siguientes.

1. Cable de alimentación: Se debe usar un cable de alimentación protegido.
2. Entradas de vídeo: La amplitud de la señal de entrada no debe exceder el nivel especificado.



**AVISO:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

## Declaración de conformidad FCC

Según 47 CFR, Parte 15 de la normativa FCC

**\* Para los productos siguientes:**

MONITOR EN COLOR

(Nombre de categoría)

**E173FPb** / DELL - BENQ E173FPb

**E173FPc** / DELL - TPV E173FPc

**E173FPf** / DELL- FOXCONN E173FPf

(Núm. de modelo/Nombre de marca) (Modelo básico)

**\* Fabricado en :**

1. BENQ Corporation

157 Shanying Road, Gueishan, Taoyuan 333, Taiwan, R.O.C.

2. BENQ Co., Ltd.

New District 169 Zhujiang Rd Suzhou Jiangsu, China

3. TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China

4. Hong Fu Jin Precision Industry( Shenzhen) Co., Ltd.

2, 2nd Donghuan Road, 10 th Yousong Industrial District, Longhua Town, Baoan, Shenzhen, Guangdong 518109, China

Declaramos por la aquí presente que este dispositivo cumple con la Parte 15 de la Normativa FCC.  
El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes :

1. Este dispositivo puede no causar interferencias dañinas y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Normativa FCC :**

Se ha verificado que cumple con la parte 15 de FCC, clase B

**\* Prueba realizada en :**

1. Compliance Engineering Services, Sunnyvale, CA, USA -BENQ

2. Advance Data Technology Corporation, Taiwan - TPV

3. The Best Lab Co., Ltd, Taiwan - FOXCONN

**\* Parte responsable de que el producto cumpla las normativas :**

BENQ Corporation

157, Shan-Ying Road, Gueishan, Taoyuan 333

Tel +886-3-3598800

Fax +886-3-3599000

Top Victory Electronics (Taiwan) Co., Ltd.

18F, No.738, Chung Cheng Road, Chung Ho, Taipei Hsien, Taiwan 235

Tel +886-2-82261668

Fax +886-2-82261666

FOXCONN Technology Co., Ltd.



que esta disponible a petición.

(Fabricante)



Class B ITE

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd. Fujian, China
Yuan Hongbin, Shang Zhen, Long Li, Fujian, China

George Wang (signature)

Nota VCCI Clase B (Sólo Japón)

George Wang / División de pantallas Manager del Departamento EMC

(nombre y firma de la persona autorizada)

Este equipo cumple con los límites de los dispositivos digitales Clase B (dispositivos usados en o cerca de zonas residenciales) y se ajusta a las normas de equipos de radiofrecuencia para prevenir interferencias de radio frecuencia en zonas residenciales.

(Representante en la UE)

Table with 2 columns: 기종별 (Model) and 사용자 안내문 (User Notice). Content: B급 기기 (가정용 정보통신기기) and 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

ng (handwritten mark)

Tenga en cuenta que este dispositivo ha sido aprobado para propósitos no-comerciales y puede usarse en cualquier situación, incluyendo zonas residenciales.

(Lugar y fecha de emisión)

George Wang / División de pantallas Manager del Departamento EMC

(nombre y firma de la persona autorizada)

Centro de Polonia para Notas de Verificación y certificación

Declaración de Conformidad EU (LVD, EMC)

Este equipo cumple con la Directiva de Límites de Campo Electromagnético (protección adjunto) (ranura de tres dientes). Todos los componentes del equipo que funcionen conjuntamente (PC, monitor, impresora, etc) deben tener la misma fuente de energía.

Para el producto siguiente la instalación eléctrica de la habitación debe tener un dispositivo de protección contra cortocircuito en forma de un fusible con un valor nominal MONITOR EN COLOR (A).

(nombre de categoría)

Para apagar completamente el equipo, debe desconectar el cable de la corriente de la toma de electricidad, que debe situarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

(nombre del modelo)

Una marca de protección B confirma que el equipo cumple con los requisitos de protección de uso de las normas PN-93/T-42107 y PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazodka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

idad principales concernientes a la Directiva CE-Mark compatibilidad electromagnética (89/336/EEC, 92/31/EEC) Miembros de la Comisión EEC. Esta declaración es válida según el apéndice de producción. Las normas MC son las siguientes:

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

1. BENQ Corporation

157, Shan-Ying Road, NOM Information (Mexico Only) Guishan, Taoyuan 333

Ray Huang (signature)

This information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM):

2. BENQ Co., Ltd.

Exporter: Dell Computer Corporation One Dell Way Ray Huang / División de pantallas Manager del Departamento EMC

(Lugar y fecha de emisión) Round Rock, TX 78682 (nombre y firma de la persona autorizada)

Dell Computer de México, S.A. de C.V.

Importer:  
**(Representante en la UE)**

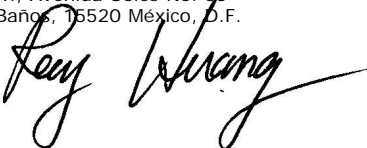
Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso  
Col. Lomas Altas  
11950 México, D.F.

Ship to:  
1. BENQ Corporation

Dell Computer de México,  
S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel  
de México S. de R.L., Avenida Soles No. 55  
Col. Peñon de los Baños, 15520 México, D.F.

557, Shanghai Road,  
Gueshan, Taoyuan 333  
Current consumption:  
2004-05-24

> 100/240 VAC  
50/60 Hz  
E173FPC : 1.5 A



## NOM Information (Mexico Only)

**Ray Huang / División de pantallas Manager del Departamento EMC**

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM) (nombre y firma de la persona autorizada)

Exporter:  
Dell Inc.  
One Dell Way  
Round Rock, TX 78682

Dell Computer de México, S.A. de C.V.  
Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso  
Col. Lomas Altas  
11950 México, D.F.

## Declaración de Conformidad EU (LVD, EMC)

Importer:  
**Para el producto siguiente:**

MONITOR EN COLOR  
(nombre de categoría)

EN 173FPC  
(nombre del modelo)

Manufacturer:

Dell Computer de México, S.A. de C.V.  
al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L.  
Avenida Soles No. 55  
Col. Peñon de los Baños  
15520 México, D.F.

Frequency:

> 100/240 VAC  
50/60 Hz

Current consumption:

E173FPB : 2.0 A

2, 2nd Donghuan Road, 10th Yousong Industrial District, Longhua

## NOM Information (Mexico Only)

Town, Baoan, Shenzhen, Guangdong 518109, China  
(nombre de la fábrica, dirección)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

**Por la presente declaramos que se cumplen todos los requisitos de seguridad principales concernientes a la Directiva CE-Mark (93/68/EEC) y la directiva da bajo voltaje (73/23/EEC), Directivas de compatibilidad electromagnética (89/336/EEC, 92/31/EEC) tal y como se expresa en las líneas maestras elaboradas por los Estados Miembros de la Comisión EEC. Esta declaración es válida para todas las muestras que son parte de esta declaración que se fabrican según el apéndice de producción. Las normas relevantes para la evaluación de los requisitos de seguridad eléctrica & EMC son las siguientes:**

LVD : EN 60950:1997+A1+A2+A3+A4

Dell Computer de México, S.A. de C.V.  
Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso  
Col. Lomas Altas  
11950 México, D.F.

EMC : EN 55024:1998, EN55022:1998, EN61010-2, 3:1995

1. Certificado de conformidad / Informe de la prueba emitido por :  
2. Certificado de conformidad / Informe de cada prueba emitido por

LVD : NEMKO, TUV  
EMC : BSI, Laboratory Co., Ltd

> 100/240 VAC  
50/60 Hz  
E173FPF : 1.5A

La documentación técnica se guarda en

Foxconn Technology Co., Ltd.

## que esta disponible a petición. (Fabricante)

警告使用者：這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成無線電干擾，在這種情況下，使用者會感受到採取某些適當的對策。

Foxconn Technology Co., Ltd.

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien,  
Taiwan

## Listado regulatorio

Tel: +886-2-22680970  
Fax +886-2-22687176

Certificados de seguridad:

- (lugar y fecha de emisión)
- NOM
- CE Mark—EN60950

## (Representante en la UE)

- CCC
- PCBC
- CSA
- TUVGS

Foxconn Technology Co., Ltd.  
• NEMKO

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien,  
Taiwan

• IRAM/EZU  
• TUV-S  
Tel +886-2-22680970

**Wilson Huang / División de pantallas Manager del Departamento EMC**  
(nombre y firma de la persona autorizada)





SII  
Fax +886-2-22687176  
• MEI  
• EVPU  
• SIQ  
SABS  
(lugar y fecha de emisión)

**Wilson Huang / División de pantallas Manager del Departamento EMC**  
(nombre y firma de la persona autorizada)

**Certificados EMC :**

- FCC Part 15 Class B
- CE Mark—EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:1995, EN61000-3-3:1995
- VCCI Class B ITE
- MIC

**Ergonomía:**

- ENERGY STAR®
- TUV Ergo
- TCO 99

---

## Reciclado

Dell recomienda que los clientes eliminen el hardware usado, incluyendo monitores, de forma ecológica. Entre los métodos posibles se incluye la reutilización de piezas o productos enteros y el reciclado del producto, componentes y materiales.

Para más información, consulte [www.dell.com/recycling\\_programs](http://www.dell.com/recycling_programs) y [www.dell.com/environment](http://www.dell.com/environment).

---

## Guía de ajuste del monitor

Para ver archivos PDF (archivo con la extensión **.pdf**, pulse en el título del documento. Para guardar archivos pdf (archivos con la extensión **.pdf** en su disco duro, pulse con el botón de la derecha del ratón en el título del documento, pulse **Guardar como** en Microsoft® Internet Explorer o **Guardar enlace como** en Netscape Navigator y especifique una ubicación en el disco duro en la que desee guardar los archivos.

[Guía de ajuste \(.pdf\) \(9.06 MB\)](#)



NOTA: Los archivos PDF requieren tener instalado Adobe™ Acrobat Reader, que puede descargarse en [www.adobe.com](http://www.adobe.com)

Para ver un archivo PDF, abra Acrobat Reader. Pulse **Archivo@Abrir** y seleccione el archivo PDF.

---

[Regresar a la página Contenido](#)



# Contenido: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---

[Prefacio](#)

[Introducción](#)

[Instalación](#)

[Uso de la pantalla](#)

[Solución de problemas](#)

[Especificaciones](#)

[Apéndice](#)

---

**La información del presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.  
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.**

Queda terminantemente prohibida cualquier reproducción sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en el texto: *Dell* y el logotipo de *DELL* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows* y *Windows NT* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *VESA* es una marca registrada de Video Electronics Standards Association; *IBM* es una marca registrada de International Business Machines Corporation; *Adobe* es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated, que puede estar registrada en algunas jurisdicciones. Como socio de ENERGY STAR, Dell Inc. ha determinado que este producto cumple con las directivas ENERGY STAR sobre eficiencia energética.

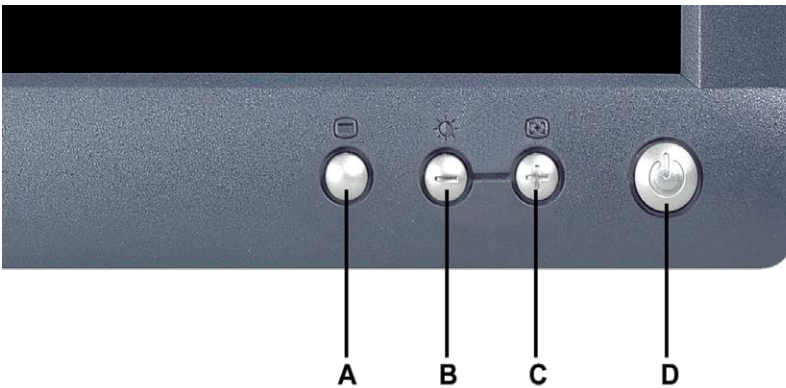
Es posible que se utilicen otros nombres y marcas comerciales en el presente documento para hacer referencia a los titulares que reclaman las marcas y nombres de sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés de propiedad sobre marcas comerciales y nombres de marcas que no sean propias.

---

*Publicación inicial: Enero de 2005*

## Vista frontal: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---



**A** Botón Menu (Menú)

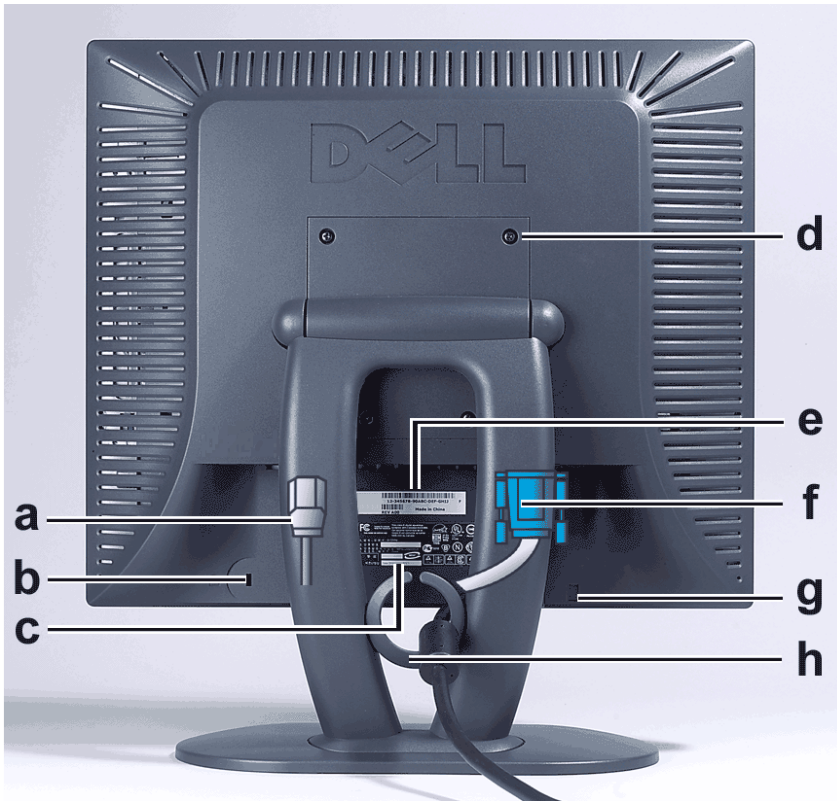
**B** Tecla de acceso rápido Brightness/Contrast (Brillo/Contraste) y botón -

**C** Auto Adjust (Ajuste automático) y botón +


**D** Indicador LED y botón de alimentación encendido/apagado

 **NOTA:** La gráfica es presentada sólo como ilustración. La apariencia del producto podría diferir.

## Vista posterior: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™



- a** Cable de alimentación, se conecta al monitor y a la toma de corriente
- b** Ranura de bloqueo Kensington
- c** Etiqueta de normativas
- d** Anclajes de montaje VESA, 100 mm (detrás de la placa base incorporada)
- e** Etiqueta con número de serie y código de barras
- f** Cable de señal D-sub de 15 patillas (para vídeo analógico y desmontable)
- g** Ubicación de montaje para barra de sonidos opcional
- h** Soporte de cables

 **NOTA:** Las gráficas son presentadas sólo como ilustración. La apariencia del producto podría diferir.

[Regresar a la página Contenido](#)

## Vista inferior: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---



*NOTA: Las gráficas son presentadas sólo como ilustración. La apariencia del producto podría diferir.*

---

[Regresar a la página Contenido](#)

[Regresar a la página Contenido](#)

## Vista lateral: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---



 **NOTA:** La gráfica es presentada sólo como ilustración. La apariencia del producto podría diferir.

---

[Regresar a la página Contenido](#)

[Regresar a la página Contenido](#)

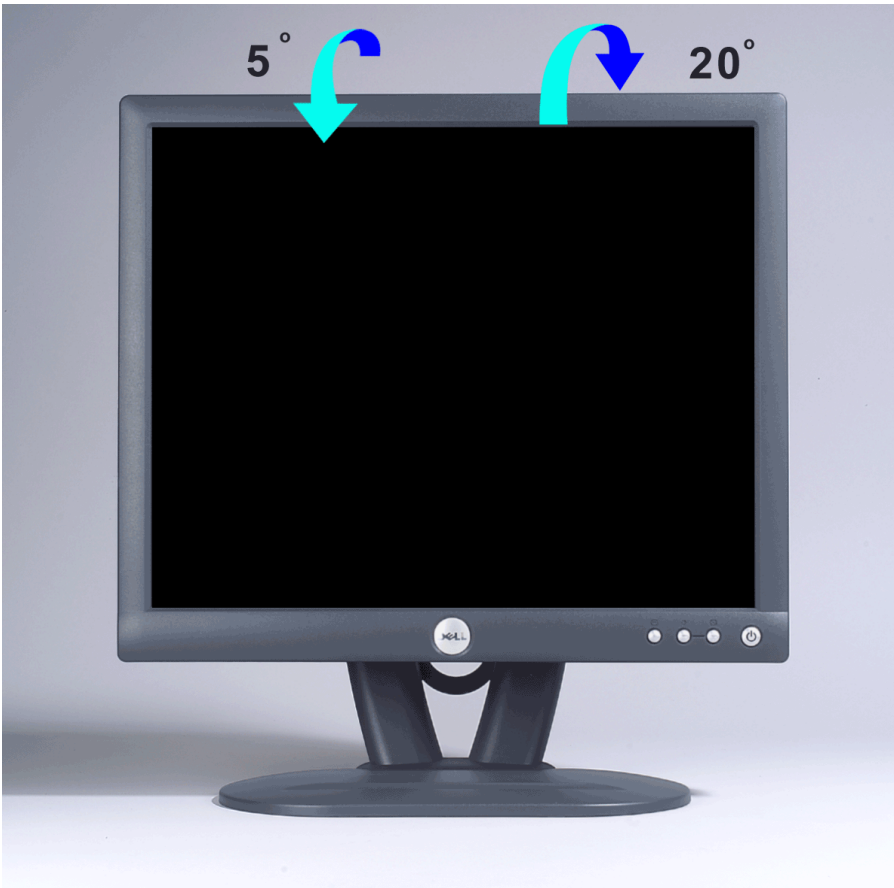
## Base reclinable: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™


[Base reclinable](#)

---

### Base reclinable

Gracias a la base reclinable, podrá inclinar la pantalla hasta obtener el ángulo de visión que le resulte más cómodo.



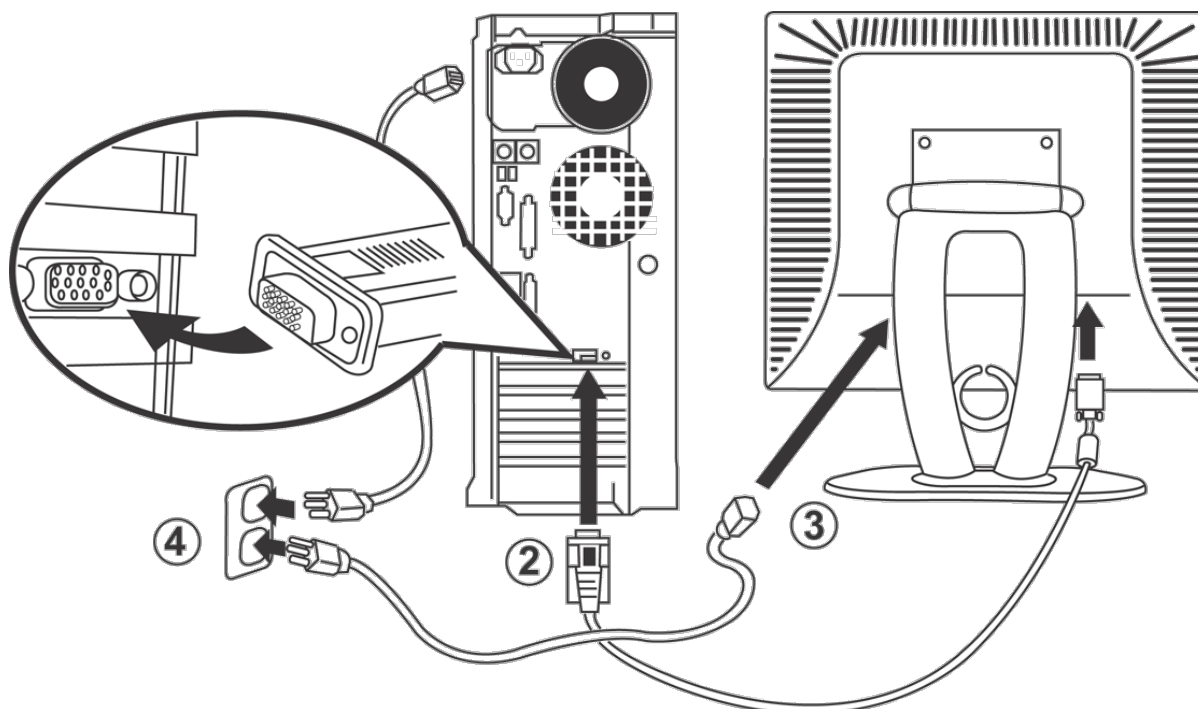
 **NOTA:** La gráfica es presentada sólo como ilustración. La apariencia del producto podría diferir.

---

[Regresar a la página Contenido](#)

## Conexión de los cables: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

### Conexiones de cable en la parte posterior del monitor y el PC



1. Apague el ordenador y desenchufe su cable de transmisión.
2. Conecte el cable azul (sub-D análogo) al correspondiente puerto de video, situado en la parte trasera del monitor. (Las gráficas son presentadas sólo como ilustración. La apariencia del sistema podría diferir).
3. Conecte el cable de transmisión del monitor al puerto de energía situado en la parte trasera del monitor.
4. Por favor, asegúrese de que la toma de corriente no está bloqueada o cubierta de forma que pueda desconectar la unidad de la alimentación si es necesario. El monitor está equipado con una fuente de alimentación automática para una amplitud de voltaje de 100 a 240 Voltios a una frecuencia de 50/60 Hz. Asegúrese de que su compañía eléctrica local se encuentra dentro del margen admitido. Si no está seguro, pregunte a distribuidor.
5. Encienda el monitor y el ordenador.

Si aparece una imagen en pantalla, se ha completado la instalación. Si no aparece ninguna imagen, consulte [Solución de problemas](#).



## Barra de sonido Dell™ (opcional): Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

[Generalidades](#) • [Gráficos](#) • [Acoplamiento de la barra de sonido al monitor](#) • [Especificaciones](#) • [Solución de problemas](#)


### Generalidades

La barra de sonido (Soundbar Dell™) es un sistema de cuatro altavoces y dos canales adaptable para montar en pantallas planas de alto rendimiento de Dell. En la barra de sonido hay: un control de volumen giratorio y de encendido y apagado para ajustar el volumen global, un LED verde de indicación de alimentación y dos tomas de auriculares.

### Gráficos

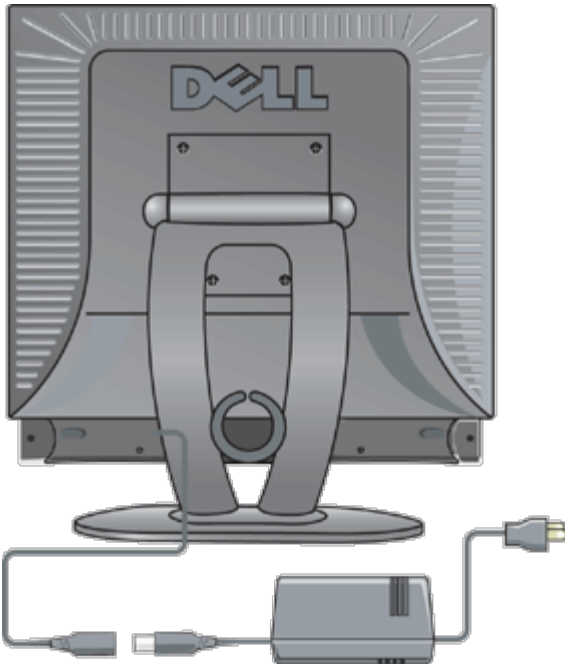


- a** Mecanismo de acoplamiento    **b** Tomas de auriculares  
**c** Indicador de alimentación    **d** Control de encendido/volumen


 **NOTA:** Las gráficas son presentadas sólo como ilustración. La apariencia del producto podría diferir.




## Acoplamiento de la barra de sonido al monitor



1. Desde la parte trasera del monitor, acople la barra de sonido alineando las dos ranuras con las dos pestañas de la parte trasera e inferior del monitor.
2. Deslice la barra de sonido hacia la izquierda hasta que encaje.
3. Conecte la barra de sonido al adaptador.
4. Enchufe los cables de alimentación del adaptador a una toma de corriente cercana.
5. Inserte el conector mini estéreo verde lima de la parte posterior en la Barra de sonido, en la toma de salida de audio del ordenador.

 **NOTA:** Las gráficas son presentadas sólo como ilustración. La apariencia del producto podría diferir.

 **NOTA:** No es necesario retirar la base para instalar la barra de sonido. Se muestra con la base separada a modo de ejemplo.

---

## Especificaciones

Respuesta de frecuencia del sistema	Respuesta de frecuencia del sistema 95 Hz a 20 kHz a 10 dB por debajo de la media SPL
Salida de potencia total	Potencia media continua de 14 W (todos los altavoces operativos) al 10% (THD+N), 1 kHz (según FTC)
Toma de auriculares Potencia de salida	Potencia media continua de 40 mW (RL = 32Ω) al 10% (THD+N), 1 kHz
Sensibilidad de entrada para Salida nominal	500 ± 50 mVrms a 1 kHz
Impedancia de entrada	> 10kΩ
Tensión de señal de entrada máximo	2 Vrms
Controles	Control de encendido/apagado y volumen
Cables de entrada	3,0 m ± 0,1 m de cable negro AWG26 conectado, con conector estéreo verde lima de 3,5 milímetros
Requisitos de alimentación	12 VCC, 1,5 A +/- 10% (es necesario un adaptador)
Longitud del cable de alimentación	305 milímetros ± 15 milímetros de cable negro AWG22 conectado, con conector de CC (5,5 x 2,1 x 12 milímetros)
Intervalo de temperatura de funcionamiento	de 10°C a 40°C
Humedad, sin condensación	95% HR a 40 °C

## Solución de problemas

La tabla siguiente contiene información general sobre problemas comunes de audio que podrían surgir.

SÍNTOMAS COMUNES	HECHOS OBSERVADOS	SOLUCIONES POSIBLES
No se oye sonido	Barra de sonido sin suministro eléctrico; el indicador de alimentación está apagado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gire el mando giratorio de encendido y de volumen de la barra de sonido a la derecha hasta la posición media; compruebe si el indicador de alimentación (LED verde) en la parte frontal de la barra de sonido está iluminado.</li> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación de Soundbar está enchufado correctamente al adaptador.</li> <li>Asegúrese de que el adaptador está enchufado correctamente a la toma de corriente de CA.</li> </ul>
No se oye sonido	La barra de sonido tiene suministro eléctrico; el indicador de alimentación está encendido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el cable de entrada de línea de audio en la toma de salida de audio del ordenador.</li> <li>Defina al máximo todos los controles de volumen de Windows.</li> <li>Reproduzca algún contenido de audio del ordenador (por ejemplo, un CD de audio o MP3).</li> <li>Gire el mando giratorio de encendido y de volumen de la barra de sonido a la derecha para establecer un volumen más alto.</li> <li>Limpie y conecte de nuevo el conector de entrada de línea de audio.</li> <li>Pruebe la barra de sonido con otra fuente de audio (por ejemplo, un reproductor de CD portátil).</li> </ul>
Sonido distorsionado	La tarjeta de sonido del ordenador se usa como la fuente de audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Despeje cualquier obstáculo entre la barra de sonido y el usuario.</li> <li>Confirme que el conector de entrada de línea de audio está insertado totalmente en la toma de sonido.</li> <li>Defina todos los controles de volumen de Windows en sus puntos medios.</li> <li>Disminuya el volumen de la aplicación de audio.</li> <li>Gire el mando giratorio de encendido y de volumen de la barra de sonido a la izquierda para establecer un volumen más bajo.</li> <li>Limpie y conecte de nuevo el conector de entrada de línea de audio.</li> <li>Solución de problemas de la tarjeta de sonido del ordenador.</li> <li>Pruebe la barra de sonido con otra fuente de audio (por ejemplo, un</li> </ul>

		reproductor de CD portátil).
Sonido distorsionado	Se usa otra fuente de audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Despeje cualquier obstáculo entre la barra de sonido y el usuario.</li> <li>• Confirme que el conector de entrada de línea de audio está insertado totalmente en la toma de la fuente de audio.</li> <li>• Disminuya el volumen de la fuente de audio.</li> <li>• Gire el mando giratorio de encendido y de volumen de la barra de sonido a la izquierda para establecer un volumen más bajo.</li> <li>• Limpie y conecte de nuevo el conector de entrada de línea de audio.</li> </ul>
Salida de sonido desequilibrada	Sonido de sólo un lado de la barra de sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Despeje cualquier obstáculo entre la barra de sonido y el usuario.</li> <li>• Confirme que el conector de entrada de línea de audio está insertado totalmente en la toma de la tarjeta de sonido o de la fuente de audio.</li> <li>• Defina todos los controles de balance de audio de Windows (I-D) en sus puntos medios.</li> <li>• Limpie y conecte de nuevo el conector de entrada de línea de audio.</li> <li>• Solución de problemas de la tarjeta de sonido del ordenador.</li> <li>• Pruebe la barra de sonido con otra fuente de audio (por ejemplo, un reproductor de CD portátil).</li> </ul>
Volumen bajo	El volumen es demasiado bajo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Despeje cualquier obstáculo entre la barra de sonido y el usuario.</li> <li>• Gire el mando giratorio de encendido y de volumen de la barra de sonido a la derecha para establecer el volumen máximo.</li> <li>• Defina al máximo todos los controles de volumen de Windows.</li> <li>• Aumente el volumen de la aplicación de audio.</li> <li>• Pruebe la barra de sonido con otra fuente de audio (por ejemplo, un reproductor de CD portátil).</li> </ul>

[Regresar a la página Contenido](#)

## Colocación del monitor: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---

A la hora de decidir dónde va a colocar el monitor, tenga en cuenta los siguientes factores ambientales:

- No guarde o use el monitor LCD en lugares expuestos a temperaturas extremas o a la luz del sol.
  - Evite colocar el monitor LCD en un lugar en el que la temperatura varíe demasiado con respecto a su ubicación anterior. Procure escoger un sitio en el que la temperatura y humedad se aproxime a los siguientes valores:
    - Temperatura: de 5° a 35 °C
    - Humedad: 80% máx. (sin condensar)
  - No haga vibrar o golpee bruscamente el monitor LCD. No coloque el monitor LCD dentro del maletero del coche.
  - No guarde o use el monitor LCD en lugares expuestos a humedad excesiva o polvo. Procure no derramar o dejar entrar agua u otro líquido en el monitor LCD.
  - Guarde el monitor de pantalla plana a temperatura ambiente. Las temperaturas extremas pueden estropear el cristal líquido de la pantalla.
-

## Mantenimiento: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---

 **PRECAUCIÓN:** Para no correr el riesgo de recibir un electrochoque, no desmonte la caja del monitor. Los usuarios no pueden manipular el monitor. El mantenimiento del usuario se limita a la limpieza.

 **NOTA:** Antes de limpiar el monitor, desenchúfelo de la toma eléctrica.

- Para limpiar su pantalla antiestática, humedezca ligeramente un trapo limpio y suave con agua. Si es posible, utilice un tejido especial para limpiar pantallas o una solución adecuada para las superficies antiestáticas.
  - Para limpiar la caja de color gris oscuro de su pantalla, evite el uso de detergentes de cualquier tipo. El detergente deja una capa fina y turbia sobre el plástico, particularmente en el de color oscuro. Es mejor usar un trapo ligeramente humedecido y templado para limpiar la caja.
  - Podrían aparecer partículas blancas de polvo en el plástico o cerca de los bordes de las ranuras debido al envío. Si es así, simplemente límpielas.
  - Los plásticos de color oscuro pueden rallarse y pueden aparecer marcas blancas más claras que el color de la pantalla. Manipule con cuidado la pantalla de color gris oscuro.
  - No use benceno, diluyente, amoníaco, limpiadores abrasivos, ni aire comprimido.
-

[Regresar a la página Contenido](#)

## Ajuste de la resolución óptima: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

---

Para conseguir un rendimiento óptimo del monitor al usar los sistemas operativos Microsoft® Windows®, ajuste la resolución de visualización a 1280 x 1024 píxeles realizando los pasos siguientes:

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
  2. Haga doble clic en el icono **Pantalla** en la ventana del **Panel de Control** y luego haga clic en la ficha **Configuración**.
  3. En el Área de **Pantalla**, deslice la barra de desplazamiento a 1280 por 1024 píxeles. Luego haga clic en **Aceptar**.
  4. La frecuencia recomendada para un mejor comportamiento es 60Hz.
- 

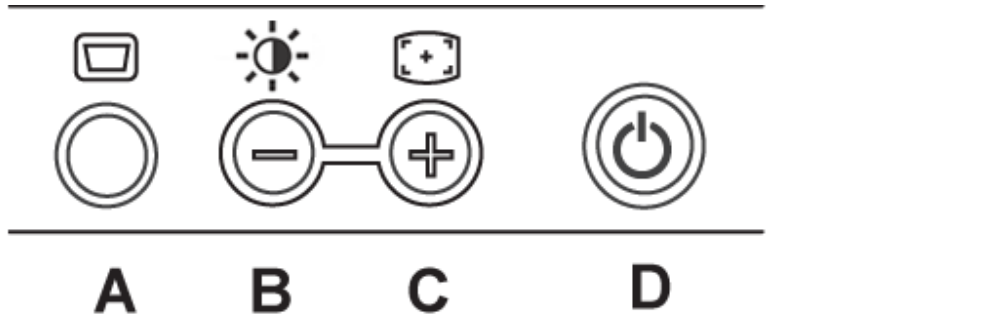
[Regresar a la página Contenido](#)



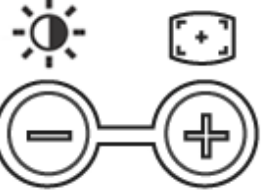





# Controles e indicadores: Guía del usuario del monitor en color de pantalla plana E173FP de Dell™

[Generalidades](#) • [OSD \(visualización en pantalla\)](#) • [Almacenamiento automático](#) • [Funciones de restablecimiento](#) • [Mensajes de advertencia de la OSD](#)


## Generalidades

Utilice los botones de control de la parte frontal del monitor para ajustar las características de la imagen mostrada. A medida que utilice los botones para ajustar los controles, la OSD muestra en pantalla los cambios en forma de valores numéricos.





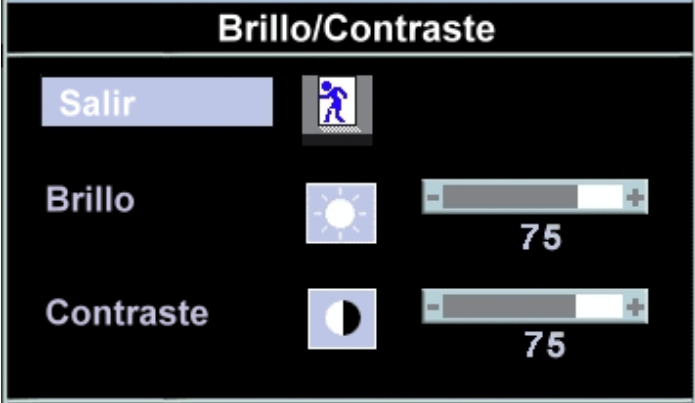

A	 <b>MENÚ</b>	<p>Este botón se utiliza para abrir la OSD así como para salir de los menús, los submenús y de la OSD. Consulte <a href="#">Acceso al sistema de menús</a>.</p>
B	 <b>Tecla de acceso directo Brillo/Contraste</b>	<p>Utilice este botón para acceder directamente a los controles <a href="#">Brillo</a> y <a href="#">Contraste</a> .</p>
B, C	 <b>Botones - y +</b>	<p>Estos botones permiten ajustar (aumentar o reducir valores) los elementos de la OSD.</p> <p> <b>NOTA:</b> Puede activar la función de desplazamiento automático manteniendo pulsado los botones + o -.</p>
C	 <b>Ajuste automático</b>	<p>Este botón permite activar el proceso de configuración y ajuste automáticos. El siguiente cuadro de diálogo aparecerá en la pantalla mientras el monitor se ajusta de forma automática para la entrada actual:</p> <div style="text-align: center; background-color: black; color: white; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <b>Está en progreso el ajuste automático</b> </div> <p> El botón de ajuste automático  permite al monitor ajustarse automáticamente a la señal de vídeo entrante. Tras utilizar esta función, es posible ajustar el monitor de forma más precisa mediante los controles Reloj de píxel y Fase de la OSD.</p> <p> <b>NOTA:</b> el proceso de ajuste automático no se realizará si al pulsar el botón no existe</p>

ninguna señal de entrada de vídeo activa ni ningún cable conectado.

D	 <p>Indicador y botón de encendido</p>	<p>El indicador de encendido se ilumina en verde. Si el LED se ilumina en ámbar significa que el dispositivo se encuentra en modo de ahorro de energía (DPMS, Display Power Management Signaling).</p> <p>El botón de encendido permite encender y apagar el monitor.</p>
---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## OSD (visualización en pantalla)

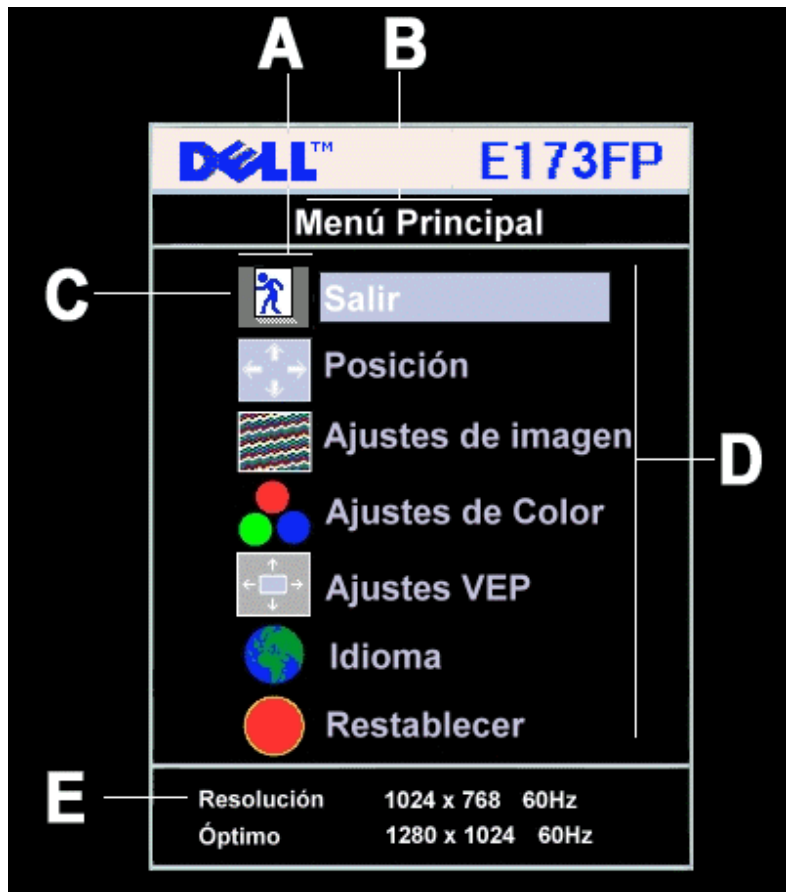
### Funciones de acceso directo

Función	Método de ajuste
<p><b>Ajuste automático</b></p>	<p>Este botón permite activar el proceso de configuración y ajuste automáticos. El siguiente cuadro de diálogo aparecerá en la pantalla mientras el monitor se ajusta de forma automática para la entrada actual:</p> <p style="text-align: center;"><b>Está en progreso el ajuste automático</b></p> <p>El botón de ajuste automático  permite al monitor ajustarse automáticamente a la señal de vídeo entrante. Tras utilizar esta función, es posible ajustar el monitor de forma más precisa mediante los controles Reloj de píxel y Fase de la OSD.</p> <p> <b>NOTA:</b> el proceso de ajuste automático no se realizará si al pulsar el botón no existe ninguna señal de entrada de vídeo activa ni ningún cable conectado.</p>
<p><b>Brillo/Contraste</b></p> 	<p>Con el menú cerrado, pulse  el botón para abrir el menú de ajuste de brillo y contraste.</p> <p>Esta función permite ajustar la luminancia de la pantalla plana.</p> <p>Ajuste el brillo en primer lugar y, sólo si es necesario un mayor ajuste, cambie también el contraste.</p> <p>"+" aumenta el brillo "- "reduce el brillo</p> <p>Esta función permite ajustar el grado de diferenciación existente entre las zonas más claras y más oscuras de la pantalla.</p> <p>"+" aumenta el brillo "- "reduce el brillo</p>

### Acceso al sistema de menús





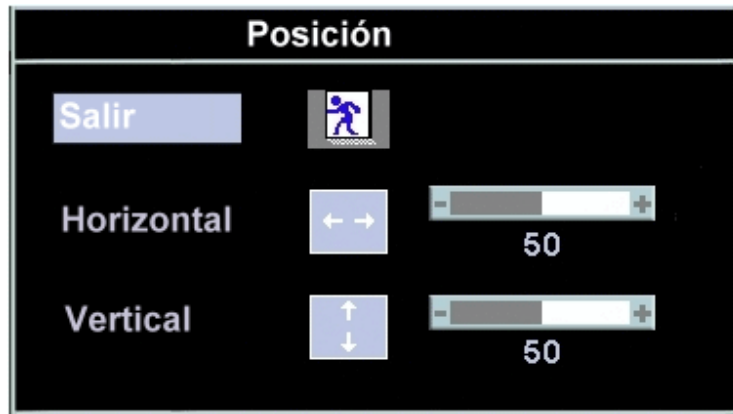
1. Con el menú cerrado, pulse el botón MENÚ para abrir el sistema OSD y visualizar el menú de funciones principal.



- A Iconos de función                      B Menú principal                      C Icono de menú  
D Nombre de submenú                      E Resolución

- Utilice los botones - y + para desplazarse por los distintos iconos de función. A medida que se vaya desplazando por los distintos iconos, el nombre de función correspondiente se resaltará para indicar la función o grupo de funciones (submenús) que representa dicho icono. Consulte la tabla que aparece a continuación para conocer todas las funciones que se encuentran disponibles para el monitor.
- Pulse el botón MENÚ una vez para activar la función resaltada. Utilice los botones -/+ para seleccionar el parámetro deseado y, a continuación, el botón MENÚ para acceder a la barra de desplazamiento. Emplee de nuevo los botones - y + de acuerdo con las indicaciones del menú para realizar los cambios.
- Pulse el botón MENÚ una vez para volver al menú principal y seleccionar otra función, o bien púselo dos o tres veces para salir de la OSD.

Icono	Nombre de menú y submenús	Descripción
	Salir	Esta opción se utiliza para salir del menú principal.
	Posición:  Horizontal Vertical	Permite mover el área de visualización en la pantalla del monitor.  Cuando se cambia el valor de los ajustes 'Horizontal' y 'Vertical', el tamaño del área de visualización no sufre ningún cambio, sino que la imagen se desplaza en función de la selección o cambio que haya realizado.  El mínimo es '0' (-). El máximo es '100' (+).



**Ajustes de la imagen:**

**Ajuste automático**

Aunque el ordenador pueda reconocer el nuevo monitor de pantalla plana al iniciarse, la función 'Ajuste automático' optimizará los ajustes de visualización para que se pueda utilizar con su configuración concreta.

**NOTA:** En la mayoría de los casos, 'Ajuste automático' producirá la mejor imagen para su configuración. Puede accederse directamente a esta función mediante la tecla directa de ajuste automático .

**Reloj de píxel**

Los parámetros Fase y Reloj de píxel permiten ajustar con mayor precisión el monitor para que se adapte a sus preferencias. A estos ajustes se puede acceder desde el menú OSD principal seleccionando 'Ajustes de la imagen'.

Utilice los botones - y + para realizar los ajustes. El valor mínimo es 0 y el máximo 100

**Fase**

Si tras ajustar el parámetro Fase no está satisfecho con los resultados obtenidos, ajuste el parámetro Reloj de píxel y, a continuación, vuelva a ajustar el parámetro Fase.

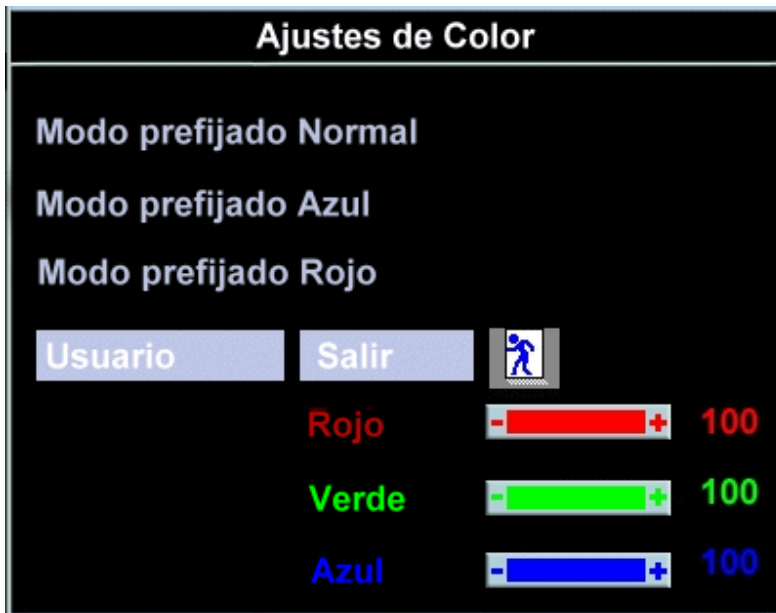


**NOTA:** Esta función puede afectar al ancho de la imagen. Utilice la función Horizontal del menú Posición para centrar la imagen en la pantalla.



**Ajuste de color:**

Ajuste de color permite ajustar la temperatura y saturación del color.




**Modo prefijado Normal** Si selecciona este valor, aparece el ajuste de color predeterminado (de fábrica).


**Modo prefijado Azul** Este valor predefinido permite obtener un tono azulado. Esta configuración de color se utiliza normalmente para aplicaciones de texto (Hojas de cálculo, programación, editores de texto, etc.).


**Modo prefijado Rojo** Este valor predefinido permite obtener un tono rojizo. Esta configuración de color se utiliza normalmente para aplicaciones de colores intensos como Edición de imágenes fotográficas, Multimedia, Películas, etc.).


**Usuario** Usuario: Utilice los botones + y - para aumentar o reducir cada uno de estos tres colores (rojo, verde, azul) de forma independiente en incrementos de un solo dígito de '0' a '100'.

 *NOTA: 'La temperatura del color' indica la 'calidez' de los colores (rojo, verde, azul) de la imagen. Los dos valores predefinidos disponibles ('Azul' y 'Rojo') favorecen el nivel de tonos azules y rojos respectivamente. Pruebe cada uno de ellos para comprobar cuál es el que mejor se adapta a su visión o utilice la opción 'Usuario' para ajustar los colores según sus preferencias.*


**Ajustes VEP:** Cada vez que se abre la OSD, ésta aparece en la misma ubicación de la pantalla. La función 'Ajustes VEP' (horizontal/vertical) permite modificar esta ubicación.

 **Pos. horizontal** Utilice los botones - y + para mover la OSD hacia la izquierda o hacia la derecha.

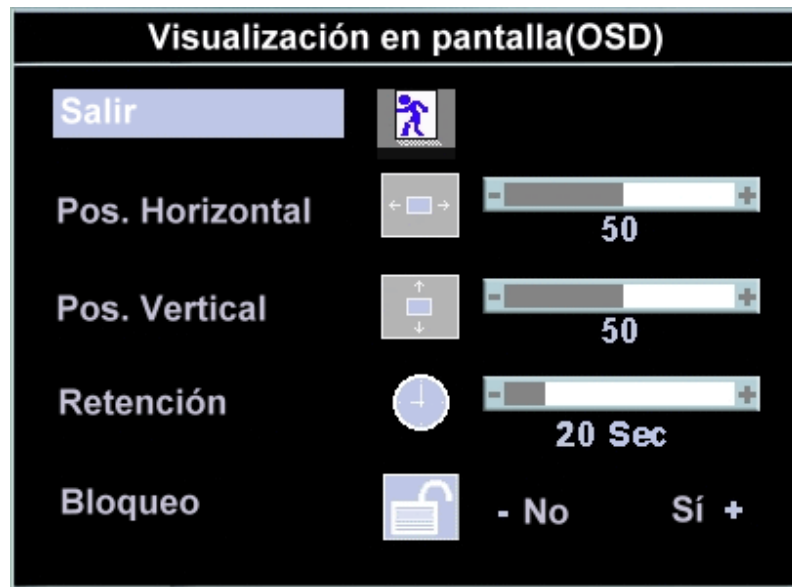
 **Pos. Vertical** Utilice los botones - y + para mover la OSD hacia abajo o hacia arriba.

 **Retención:** La OSD permanece activa mientras se esté utilizando.  
Retención: La función Retención permite establecer el período de tiempo que la OSD permanecerá activa desde la última vez que se pulsó un botón.  
Utilice los botones - y + para ajustar la barra deslizante en incrementos de 5 segundos de 5 a 60 segundos.

 *NOTA: El tiempo de OSD predeterminado es de 20 segundos.*

 **Bloqueo** Bloqueo: Esta función permite controlar el acceso del usuario a los ajustes. Si selecciona 'Yes' (Sí) (+), el usuario no podrá realizar ningún ajuste. Todos los botones estarán bloqueados excepto el botón de menú.

También puede bloquear o desbloquear la OSD si mantiene pulsado el botón Menú durante más de 15 segundos.



**NOTA:** Si la OSD está bloqueada, al pulsar el botón de 'menú' el usuario accederá directamente al menú de 'ajustes de la OSD' donde aparecerá la función 'Bloqueo' activada de forma predeterminada. Seleccione 'No' (-) para que el usuario pueda acceder a todos los ajustes.



#### Idioma:

Esta función permite visualizar la OSD en cinco idiomas diferentes (English, Español, Français, Deutsch, Japanese).



**NOTA:** Este parámetro sólo afecta al idioma de la OSD y no a los programas que se estén ejecutando en el ordenador.



#### Restablecer:

Esta función permite restablecer los valores predefinidos de fábrica del grupo de funciones que se seleccione.

La opción 'Salir' se utiliza para salir del menú.

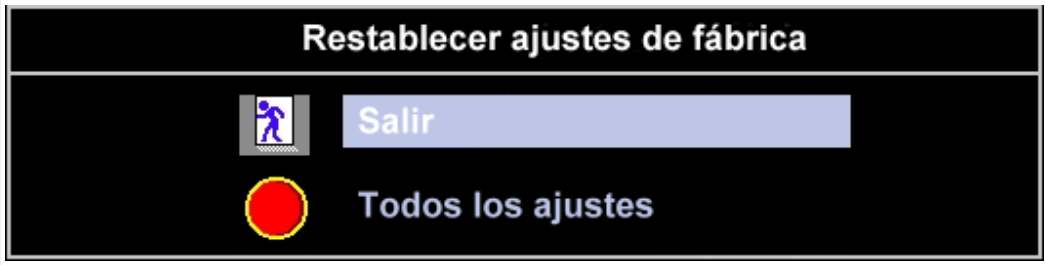
Para "Todos los ajustes", todas las configuraciones definidas por el usuario se restablecen de una vez, excepto la "Configuración de idioma".

## Almacenamiento automático

Cualquier ajuste que realice dentro de la OSD se guardará de forma automática al cambiar de menú o al salir de la OSD. Si realiza algún cambio y espera a que la OSD se cierre, también se guardará.

## Funciones de Restablecimiento

### Restablecer ajustes de fábrica

 <p>The screenshot shows a black OSD menu titled "Restablecer ajustes de fábrica". There are two options: "Salir" (Exit) with a person icon and "Todos los ajustes" (All settings) with a red circle icon.</p>	<p>La opción 'Salir' permite abandonar el submenú sin restablecer ningún valor.</p> <p>La opción 'Todos los ajustes' restablece los ajustes de fábrica del monitor. Entre ellos se incluyen el color, la posición, la sincronización del reloj, la fase, el brillo, el contraste y la retención de la OSD.</p>
<p><b>NOTA:</b> La acción de restablecer los valores no se puede deshacer. Para restablecer los ajustes anteriores de las funciones debe definirlos de nuevo. Esta opción restablece los valores de fábrica del reloj y la fase; por lo tanto, puede ser necesario activar el ajuste automático para optimizar la imagen del sistema.</p>	

## Mensajes de advertencia de la OSD

Es posible que aparezca un mensaje de advertencia en la pantalla en el que se le indique que el monitor no está sincronizado.

**No se puede presentar este modo**

Significa que el monitor no puede sincronizarse con la señal que se está recibiendo del ordenador. O bien la señal es demasiado alta o demasiado baja para que la utilice el monitor. Consulte en la sección [Especificaciones](#) las bandas de sincronización horizontal y vertical que direcciona este monitor. Se recomienda 1280 X 1024 a 60 Hz.

**NOTA:** El cuadro de diálogo 'Dell ~ Autopruueba de funciones' aparecerá en la pantalla si el monitor no puede detectar ninguna señal de vídeo.



En algunas ocasiones, es posible que no aparezca ningún mensaje de advertencia pero que la pantalla se quede en blanco. Esto puede significar que el monitor no está sincronizado con el ordenador.

Consulte [Solución de problemas](#) para obtener más información.

[Regresar a la página Contenido](#)

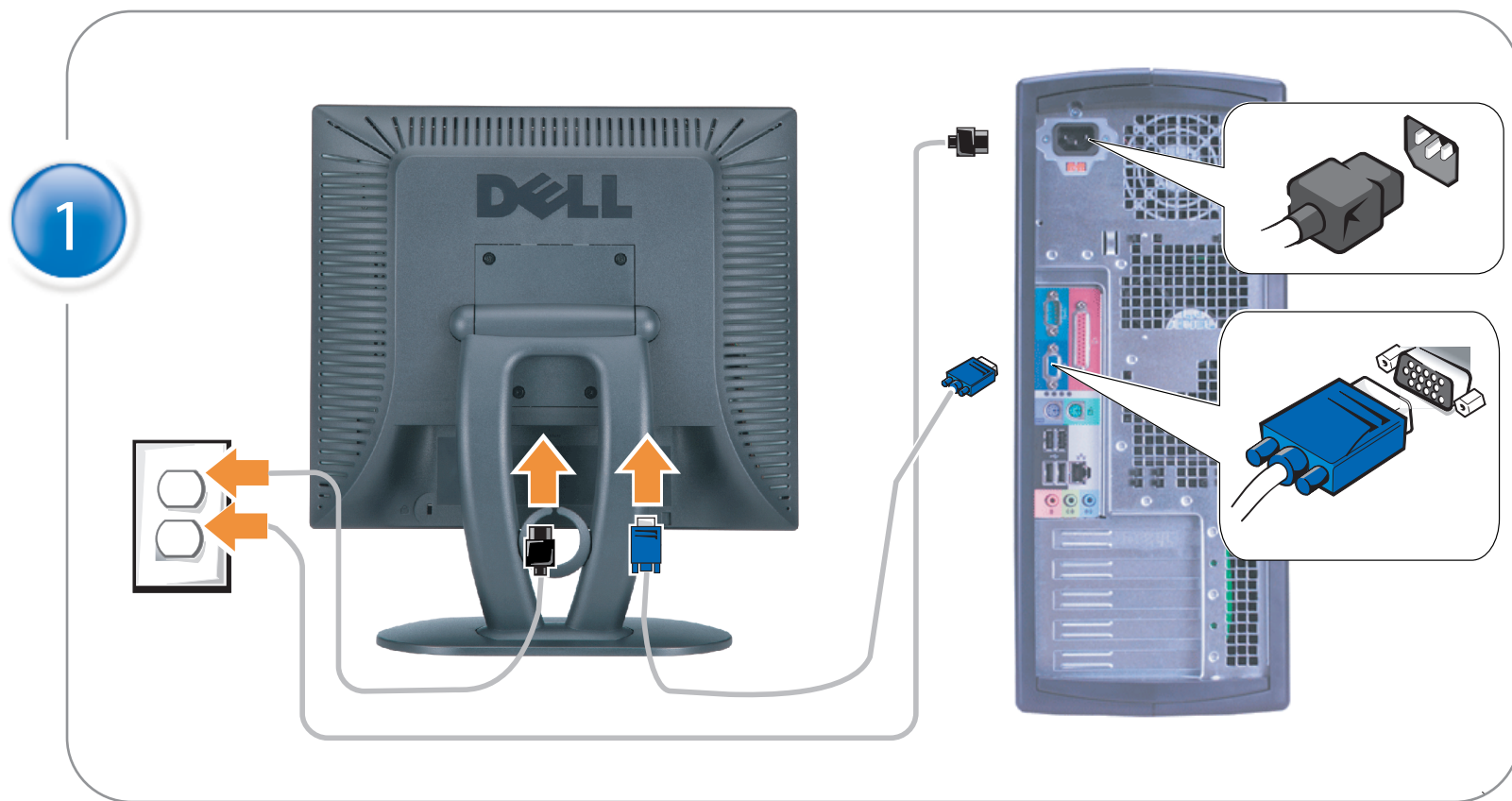


# Setting Up Your Monitor

安裝顯示器 | 安装您的显示器 | モニターのセットアップ | 모니터 설치 | การติดตั้งจอภาพ  
Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor  
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ E173FP

www.dell.com | support.dell.com

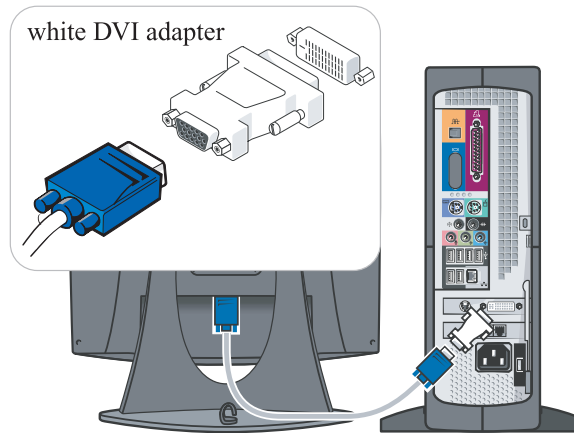


## Connect the monitor to the computer

Rac ordez le moniteur à l'ordinateur.  
Conecta el monitor al ordenador  
conectar o monitor ao computador  
Fügen Sie den Monitor zum Computer zu  
Colligare il Monitor al computer  
Podłączyć monitor do komputera  
連接顯示器至電腦  
连接显示器至主机  
モニタをコンピュータに接続してください。  
모니터를 컴퓨터에 연결합니다.  
การต่อสายเคเบิลของเครื่องคอมพิวเตอร์กับmonitor

## OPTIONAL CONNECTION

If computer has optional video card with white digital connector Only, connect monitor to card using white DVI adapter (Adapter included with computer)

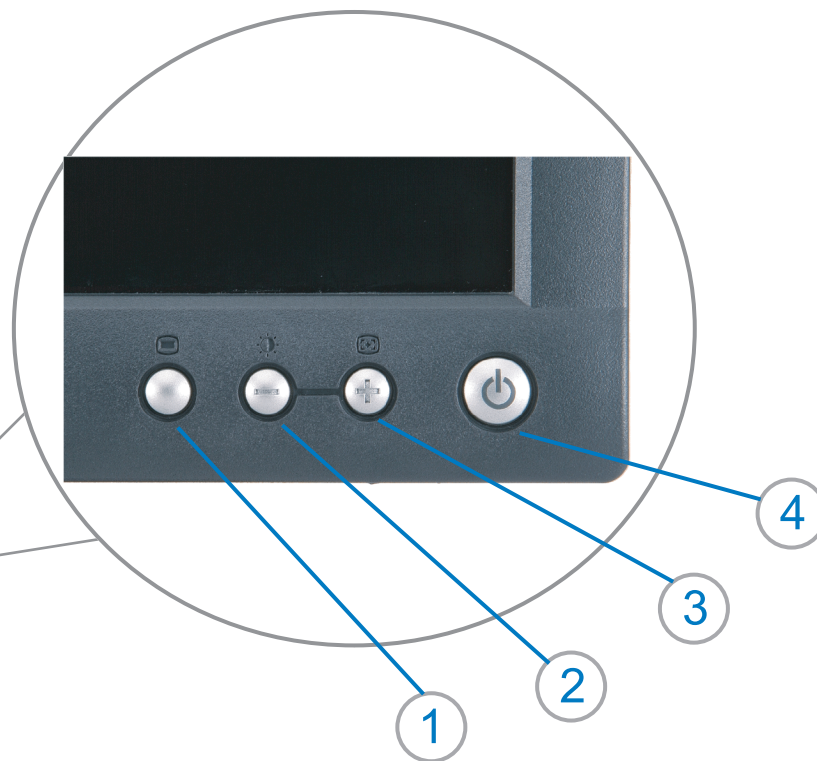


## Adjust the monitor

Ajustez le moniteur  
Ajuste el monitor  
Ajuste o monitor  
Stellen Sie den Monitor ein.  
Regolare ol monitor  
Wyregulowac monitor  
調整顯示器  
调节显示器  
モニタを調節します。  
모니터를 조정합니다.  
ปรับหน้าจอ







1

OSD menu/select  
Menu OSD/Sélectionner  
à des modifications sans préavis.  
Menú OSD/Selección  
menu OSD/seleccionar  
OSD-Menü/Auswählen  
Menu OSD/selezione  
Menu OSD/wybór  
OSD 功能表/選擇  
OSD菜单/选择  
OSD 메뉴/선택  
OSD 메뉴/선택  
เมนูบนหน้าจอ

2

Brightness and Contrast/down  
Luminosité et Contraste/Descendre  
Brillo y Contraste/Abajo  
Brilho e Contraste/para baixo  
Helligkeit und Kontrast/abwärts  
Luminosità e Contrasto/giù  
Jasność i Kontrast/dół  
亮度及對比/向下  
亮度及對比度/向下  
明るさとコントラスト/ダウン  
화면선명도조정 & 화면밝기조정  
ความสว่าง / ความคมชัด / ออถน

3

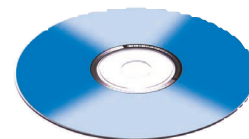
Auto-Adjust/up  
Réglage automatique/Monter  
Ajuste automático/Arriba  
Ajuste Automático/para cima  
Automatische Anpassung/aufwärts  
Regolazione automatica/su  
Regulacja automatyczna/góra  
自動調整/向上  
自動調整/向上  
自動調節/アップ  
자동 조정/업  
ปรับอัตโนมัติ/ปรับขึ้น

4

power button  
Alimentation  
Botón Power (Alimentación)  
botão de alimentação  
Netzschalter  
Pulsante dell'alimentazione  
Przycisk zasilania  
電源按鈕  
電源按鈕  
電源  
전원 버튼  
ปุ่มเริ่มทำงาน

5

cable holder  
Support de câbles  
Guía de cables  
suporte de cabos  
Kabelhalter  
Portacavi  
Uchwyty przewod  
連接線蓋  
電纜夾圈  
케이블 홀더  
ที่ยึดสายเคเบิ้ล



NOTE: Detailed user information is included on the CD.  
Remarque: Vous trouverez des informations détaillées sur le CD-Rom.  
NOTA: en el CD se incluyen más detalles para el usuario.  
NOTA: Informações detalhadas para o utilizador estão incluídas no CD.  
HINWEIS: Ausführliche Informationen sind auf der CD enthalten.  
NOTA: il CD contiene informazioni più dettagliate per l'utente.  
UWAGA: Szczegółowe informacje znajdują się na płycie CD.  
注意: 光碟中包含詳細的使用者資訊。  
注: 詳細的用戶信息包括在CD中。  
注: 詳細なユーザー情報は、CDに収録されています。  
주: 세부 사용자 설명서는 CD에 포함되어 있습니다.  
หมายเหตุ: ข้อมูลสำหรับผู้ใช้งานมีอยู่ในซีดี



循环利用

Information in this document is subject to change without notice.  
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.  
Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

April 2004

本指南的內容如有變更，恕不另行通知。  
© 2004 Dell Inc. 版權所有。

未經 Dell Inc. 的書面許可，  
嚴禁任何形式的非法複製。

Dell 及 DELL 標識為 Dell Inc.  
的商標。其他標識和名稱  
的所有權均不為 Dell 所有。

2004年4月

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises  
à des modifications sans préavis.  
© 2004 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite  
sans l'autorisation écrite de Dell Inc.

Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous  
les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs  
détenteurs respectifs.  
Avril 2004

本指南的內容如有變更，恕不另行通知。  
© 2004 Dell Inc. 版權所有。

未經 Dell Inc.  
的書面許可，嚴禁任何形式的  
非法複製。

Dell 和 DELL 標識是 Dell Inc.  
的商標。De# 對非  
Dell 公司的商標和商標名稱的所有權。

2004年4月

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin  
previo aviso.  
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier  
forma sin permiso por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc.  
Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.  
Abril 2004

本書に記載されている事項は事前通告  
無しに変更されることがあります。  
© 2004 Dell Inc. 著作権は Dell Inc.  
にあります。

Dell Inc. からの書面による許可  
なく本書の複製、転載を禁じます。

Dell と DELL のロゴマークは、Dell Inc.  
の登録商標です。  
上記記載以外の商標や会社名が使  
用されている場合がありますが、これ  
らの商標や会社名は、一切 Dell Inc.  
に所属するものではありません。

2004年4月

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações  
sem aviso prévio.  
© 2004 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.

A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito da  
Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc.  
A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.  
Abril 2004

이 안내서에는 내용은 사전 통보 없이  
변경될 수 있습니다.  
© 2004 Dell Inc.  
모든 권리 소유.

Dell Inc. 의 사전  
승인 없이 제작되는 복제 행위는 엄격히  
규제합니다.

Dell 과 Dell 로고는 Dell Inc.  
의 등록상표입니다.  
Dell 은 자사 외의 상표 및 상품명에  
대해서는 어떤 소유권도 인정하지  
않습니다.  
2004년4월

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten  
Änderungen.  
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche  
Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.

Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.  
Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.  
April 2004

นี้หาของคู่มือการปรับนี้ อาจเปลี่ยนแปลง  
โดยไม่แจ้งเป็นก่อนแจ้งให้ทราบล่วงหน้า  
© 2004 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์

ห้ามผลิตใดๆ โดยไม่ได้รับการอนุญาตจากบริษัท  
เดลล์คอมพิวเตอร์ หรือเผยแพร่

Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของ  
บริษัทเดลล์คอมพิวเตอร์ บริษัทอื่นโดยไม่อนุญาต  
การกรณสิทธิ์สัญลักษณ์และเครื่องหมายการค้าที่  
เป็นอื่นไป  
April 2004

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a  
variazioni senza preavviso.  
© 2004 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il  
permesso scritto di Dell Inc.

Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.  
Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle  
denominazioni di altri.  
Aprile 2004

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie  
bez uprzedzenia.  
© 2004 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki  
bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.

Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc.  
Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.  
April 2004

DELL™